

LAHOLMS TIDNING

N:R 186. ARG. 31

Ansvarig utgivare J. B. Bengtsson

TISDAGEN DEN 14 AUGUSTI 1962

Laholms Tidnings Tryckeri, Laholm

Lösnummer 30 öre

Glesbygden utgör en marknad som är dubbelt så stor som Stor-Stockholm

Stor-Stockholm har en miljon invånare. Sveriges glesbygd två miljoner. Glesbygden är således en marknad med dubbelt så stor folkmängd som Stor-Stockholm. Köpkraften på "lanthandelsvaror" uppskattas till cirka 3 miljarder.

Detta och mycket annat framgår av 1962 års ICA-undersökning om butikernas lokalisering — en av de största kartläggningar som någonsin skett inom svensk handel. Avsnittet om glesbygdsmarknaden presenteras nu i ett specialnummer av ICA-tidningen.

LANDSBYGDENS FOLK HAR RÄTT TILL SERVICE

— "En levande landsbygd" är den målsättning som enskild handel arbetar med, säger direktör Gustaf Kollberg, ICA. Befolkningen på landsbygd skall ha möjlighet till samma service som kommer städerna till del. Vår landsbygd skall ha butiker med sådana lägen att husmödrarna kan göra sina inköp "hemma". De skall inte tvingas att resa till tätort för att handla. Inom ICA-handeln strävar vi efter att bemästra de omställningsproblem som kan uppstå i enskilda fall. Detta måste dock ske i sam-

förstånd med bygdens befolkning, kommunala organ och jordbrukets organisationer.

ICA:s lokaliseringsundersökning

och det specialnummer om glesbygdsmarknaden som ICA-tidningen nu presenterar för handeln klar-

(Forts. å nästa sid.)

Sju laholmsscouter på veckolång, blöt men rolig hajk på Lagan

Frusna och genomblöta anlande sent på lördagskvällen de sju laholmsscouter som under veckan varit ute på en kanothajk och då färdats den 12 mil långa vägen från sjön Vidöstern i Småland längs Lagan till Laholm. Hajken bör betecknas som lyckad fastän man hela tiden dragits med mycket dåligt väder, endast en dag var det uppehållsväder.

Trots det dåliga vädret var alla på gott humör och 12-milfärden var mycket rolig, tyckte hajkdeltagarna. Förra fredagen startade man resan med lastbil till Vidöstern och då hade man med sig kanoter och utrustning. Lördagen ägnades till kanotfär-

der på Vidöstern och inte förrän på söndagen startade den egentliga färden på Lagans vatten. Vädret de första dagarna var någorlunda gynnsamt men sedan förstörde regnet mycket av hajken. Allt blev vått och surt

(Forts. å nästa sid.)

Laholm sköter sig fint inom olika idrottsgrenar

Laholm tillhör inte de större städerna i några idrotts-sammanhang men det hindrar inte att vi har duktiga killar inom olika sportgrenar. I helgen har tre sådana, av vilka dock två tävlar för andra föreningar, utmärkt sig på ett hedrande sätt. En blev svensk mästare, en trea i SM och en gjorde et avgörande mål i en fotbollsmatch.

Den förste är Ingemar Ingvarson, lovande tennisstjärna från Laholm som mest är bosatt i Stockholm men som tillbringar somrarna i hemstaden. Tillsammans med oförbrädd Torsten Joahnsson hemförde Ingemar svenska mästerskapet i herrdubbel i Falkenberg där Ingemars volleyspel blev den stora behållningen.

Trea i Svenska mästerskapen i pistolskytte klass C, revolver, blev som i korthet nämnts, Calle Johansson från Laholm. Tävlningen gick i Växjö och det var första gången, som Calle ställde upp i SM. Han har svårt att göra sig gällande på hemmabanan men lyckades desto bättre borta. I mästerskapets första serie hade han otur med fyra klickskott men sköt desto bättre i de tre övriga med 59, 60 och 60. Till slutomgången kvarstod 20 man och här fick Calle sällskap med klubbkamraten Folke Berntsen — bra gjort av de båda. Calle sköt här 59 och 59 och blev trea på 353 poäng. I tävlingarna deltog också Calles broder i klass C och S. G. Nilsson i klass B. Tidigare har Calle Johansson sysslat med gevärsskytte och kamerajakt men har sedan åtta år helt ägnat sig åt pistolskytte.

Den tredje laholmaren, som skötte sig bra, var Bertil Persson, som till bankdirektör Gösta Persson.

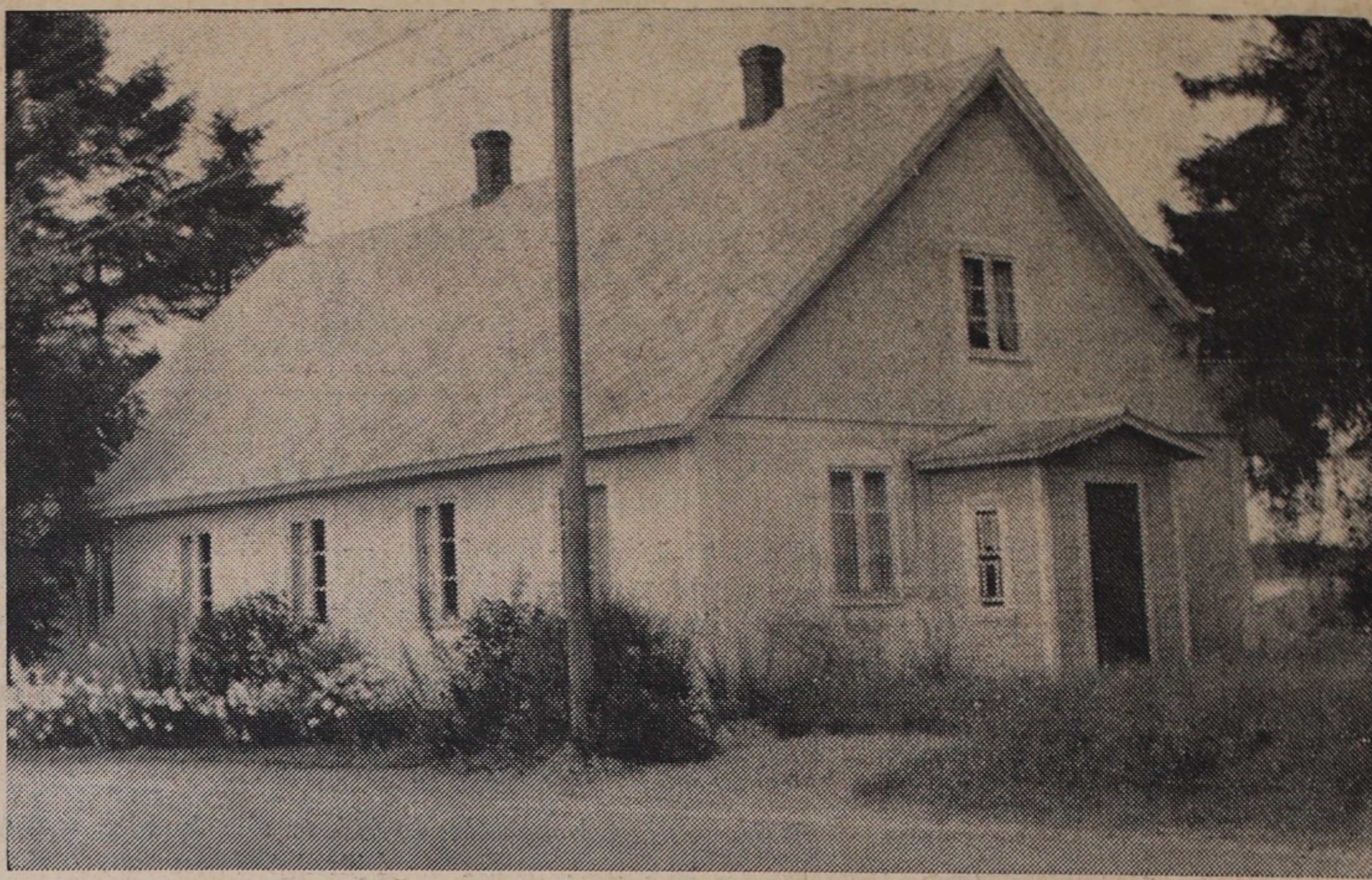
(Forts. å nästa sid.)

Knäredstjuvarnas gripande orsakade tragiskt dödsfall

De tre unga interner från fängelset i Ystad, som gjort sig skyldiga till inbrottet i Lantmannaföreningen i Knäred, greps som Laholms Tidning omtalade i går, i Katrineholm. Deras gripande blev orsak till ett tragiskt dödsfall då biträdet i den affär, där de sökte lösa in en av de stulna checkerna, blev så upprörd att han drabbades av hjärtslag och dog.

Två av de unga männen hade gått in i en herrekipersaffär med checken, men biträdet, 40-åriga Eric Carpmann fattade misstankar och sprang ut på gatan för att kalla på polis. När han kom tillbaka in i affären segnade han ned framför yng-

lingarna och tillkallad läkare kunde endast konstatera, att Carpmann avlidit av hjärtslag. Han var på sin tid en mycket framstående back i Katrineholms allsvenska bandy. Ynglingarna greps omedelbart efter det inträffade.



Våxtorps nu 75-åriga missionshus ligger mitt emot brandstationen.

Ovänskap om kyrkans återuppbyggande gav Våxtorp missionshus för 75 år sedan

"Läsare" är en specifikt svensk, stundom hänfull benämning på allvarliga kristna inom eller utom statskyrkan, vilka genom flitig läsning av Bibeln och andra uppbyggelseskrifter, ofta också genom överdriven strängt ifråga om oöversägliga ting, sticker av från mängden. I nutida folkligt språkbruk sammanfaller begreppet "läsare" ofta med begreppet "frikyrklig", ett begrepp som är oriktigt, då det finnes läsare både inom statskyrkan och frikyrkan.

De första läsarna i Våxtorp vo-

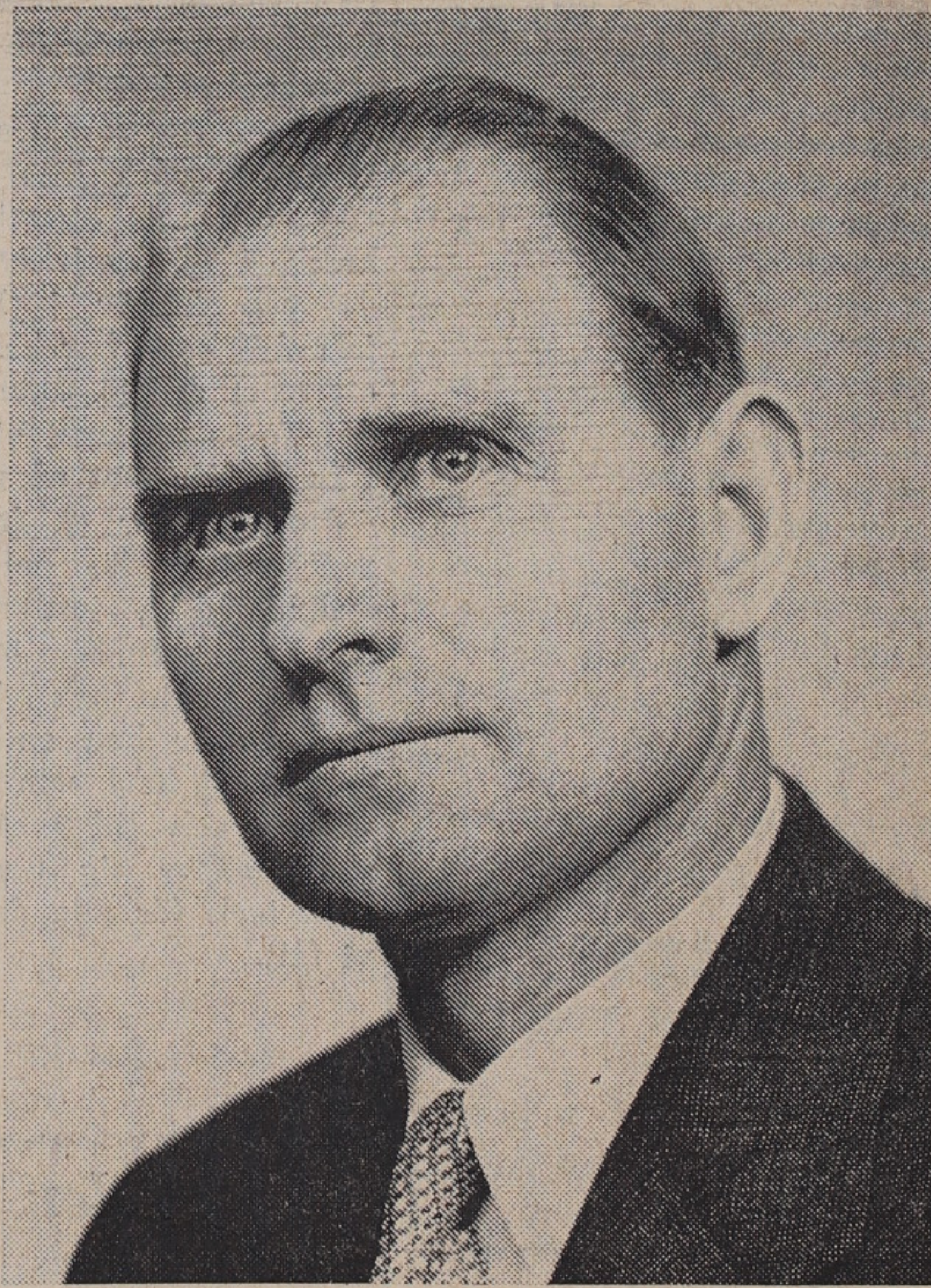
ro, enligt vad ledaren för missions-sällskapet Bibeltrogna Vänner redaktör Axel B. Svensson, bördig från Våxtorp, berättar, Bengta i Björsåkra och Tilda i Nissabygget. Deras omvändelse daterar sig tro-ligen från slutet av 1860- eller i början på 1870-talet. Kvinnorna bodde på Hallandsås och hade sina förbindelser med Örkelljunga och Tossjö. Någon tanke på att de skulle komma att vara med på "läsemöten" i Våxtorp hade de inte. Men så kom ändå att hända. 1878 eller möjligen 1879 hölls flera möten i

en gård ute på Ljungen en dryg kilometer från Våxtorps by. Flera av dem, som besökte mötena, blev väckta och kommo fram till en levande tro på Gud och började leva ett nytt liv. Skaran ökades, icke minst genom en prästmans ovisa nit. Kyrkoherden — Björk hette han — ställde sig inte direkt ovänlig mot läsarna. Kyrkoherdens adjunkt, en äldre prästman som aldrig lyckats bli befordrad, dundrade däremot våldeliga mot läsarna, och det hjälpte fram verksamheten. När adjunkten — Söderström var hans namn — varit riktigt ovetig mot den lilla troende skaran, kom alltid någon eller några av hans åhörare till läsemötena för att efterhöra om det verkligen var så gale som han velat påskina. Mången av dessa som kommit för att taga reda på vad som var sant och inte sant om läsarna, träffades av Guds ords kraft och blev omvända. Möten hölls i än en, än en annan av de troendes hem och barnen i det hem, där predikan skulle hållas, gick med bud till grannarna, att nu skulle den eller den predikanten komma och alla var välkomna med.

De som gripits av väckelsens eld började leva ett nytt liv. svordo-

(Forts. å nästa sid.)

Tore Jönsson — föregångsman i sydhalländskt jordbruk — 50 år



Mitt ute på den bördiga och vackra slätten norr om Lagan ligger Östorpas gård, en av de mest välsköta bland alla vackra gårdar i dessa trakter. Här residerar sedan 21 år tillbaka Tore Jönsson och i morgon passerar han halvsekelgränsen.

Tore Jönsson såg dagens ljus i Ysby men redan som sexåring

fick han följa med föräldrarna till Östorp där fadern inköpte den gård, som Tore år 1941 fick övertaga. Här han i rikt mått fullföljt faderns verk och gården är också ytterst välkött.

I ungdomens dagar gick Tore Jönsson igenom Svalövs lantmannaskola men har i övrigt ägnat sig åt gården. För det kommunala har han inte haft något större intresse men är dock revisor i kommunen. Där-

emot har han lagt ned ett mycket stort arbete inom jordbrukets ekonomiska föreningsrörelse där han verkat inom olika grenar. Sålunda är J. sedan många år intresserad betodlare och som sådan har han varit styrelseledamot i Ängelholms betodlareförening och är numera, sedan denna gått upp i Hasslarps betodlareförening, adjungerad ledamot i densamma. För betskötelsens och betupptagnings mekanisering har Tore Jönsson också lagt ned ett stort arbete, om vilket Laholms Tidning berättat i ett specialreportage.

Men jubilaren är inte enbart intresserad av maskiner och mekanisering utan har gammal

(Forts. å nästa sid.)

Kökrock på Hallandsås

E 6-an uppe vid motellet på Hallandsås har blivit relativt förskonad från bilolyckor sedan omkörningsförbud genomfördes. Men i går eftermiddag inträffade dock en påkörning, dessbättre utan större skador. Norrifrån kom en personbil från Simrishamn, som bromsade för att svänga in på motellet. Denna manöver observerades inte av en bakomvarande bil, hemmahörande på Irland, utan dennas förare körde in i Simrishamnshjulen. Skadorna blev dessbättre rätt obetydliga.

Skatteunderlaget ökar i Halmstad

Resultatet av årets taxeringsarbete visar en vacker ökning av skatteunderlaget i Halmstad. Medan antalet skatte-kronor förra året uppgick till 1.948.958 blir det i år 2.176.003. Ökningen utgör 11,6 procent och får betraktas som ganska hygglig även om man tar hänsyn till det bortfall den strängska skattesänkningen medför.

Det s. k. skattepaketet innebar som bekant bland annat att dyrtidsgrupperingen slopades ifråga om de skattefria ortsavdragen. För Halmstad medför detta att 108.026 skatte-kronor faller bort. Lägre skatt för den enskilde betyder givetvis mindre inkomster för samhället. Under en övergångstid erhåller kommunerna dock viss kompensations av statsmedel för skattebortfall.

Av skatteunderlaget i Halmstad kommer som vanligt huvudparten på A-längden, dvs fysiska personers inkomster. För dessa redovisas 1.927.251 kr förra året 1.722.862 kr. Bolagens inkomster ger 196.118 kr mot 171.417 kr i fjol.

FYRA BARN IHJÄLBRÄNDA

Se sista sidan.

Skatteunderlaget i s:a Halland ökade i fjol med 78 milj. kr.

Beträffande utfallet av taxeringen år 1962 till kommunal inkomstskatt i kommunerna och församlingarna inom Laholms fögderi har från häradsarkivkontoret i Laholm lämnats följande uppgifter:

Kommun och församling:	Skatte-kronor och skatteören:		Skillnad:
	1962	1961	
Laholms stad	162.216:30	142.635:90	+ 19.580:40
Hishult	41.109:90	37.474:30	+ 3.635:60
Våxtorp	65.693:90	56.211:30	+ 9.482:60
Karup	89.953:00	81.065:10	+ 8.887:90
Hasslöv	21.295:80	19.019:00	+ 2.276:80
Östra Karup	37.011:70	33.553:30	+ 3.458:40
Skummeslöv	31.645:50	28.492:80	+ 3.152:70
Ränneslöv	96.313:80	86.096:90	+ 10.216:90
Ränneslöv	70.189:70	58.547:70	+ 11.642:00
Ysby	26.124:10	27.549:20	— 1.425:10
Knäred	65.672:60	57.689:50	+ 7.983:10
Laholms lk	70.196:30	67.174:80	+ 3.021:50
Veinge	104.716:20	88.900:20	+ 15.816:00
Tjärby	36.875:10	30.877:60	+ 5.997:50
Veinge	67.841:10	58.022:60	+ 9.818:50
S:a för fögderiet	695.872:00	617.248:00	+ 78.624:00

Inom samtliga taxeringsdistrikt i Laholms fögderi föreligger sålunda ökning av den beskattningsbara inkomsten vid taxering till kommunal inkomstskatt. Den största ökningen i år, 17,79 %, har Veinge kommun och den minsta, 4,50 %, redovisar Laholms landskommun. För de olika kommunerna i övrigt utgör den procentuella ökningen följande: Våxtorps kommun 16,87, Knäreds kommun 13,84, Laholms stad 13,73, Ränneslövs kommun, 11,87, Karups kommun 10,96 och Hishults kommun 9,70.

För fögderiet i sin helhet uppgår årets ökning av skatte-kronorna till 12,74 % mot 10,11 % föregående år.

Beträffande de olika förvärvskällorna i A-längden kan vid taxeringen till statlig inkomstskatt konstateras en genomgående ökning. Sålunda har inkomsten av jordbruksfastighet ökat från 19.805.423 kr. till 21.554.828 kr. eller med 1.749.405 kr., inkomsten av annan fastighet från 853.724 kr. till 919.723 kr. eller med 65.999 kr., inkomsten av rörelse från 10.646.091 kr. till 11.177.823 kr. eller med 531.732 kr., inkomsten av tjänst från 56.514.243 kr. till 62.777.084 kr. eller med 6.262.841 kr. och inkomsten av kapital från 2.420.161 kr. till 2.436.304 kr. eller med 16.143 kr.

Semesterstängt

20/8—25/8

Jannerdahls
Damfrisering

LAHOLM

Centerorganisa-
tionerna

i Skummeslöv sammanträder i bygdegården den 16 aug. 1962. Kandidatnominering.

SLKF har möte samma kväll kl. 19.30 precis.

STRÖMAVBROTT

företages onsdagen den 15 augusti 1962 på samtliga våra elektriska anläggningar.

1. kl. 8—11 anslutna till ortstransformatörerna i Parken, Mölledal, Trolledal, Trälshult västra.

2. kl. 13—15 anslutna till ortstransformatörerna i Öhn, Emån, Farhultsbygget och Kåphult. För strömloshet under avbrottsperioden ansvarar ej.

Sydkraft.

Diverse

Potatisupptagning

utföres.

Tel. 221 75.

Önskas hyra

Traktor

önskas hyra 1—2 mån. för lättare körning under skörden.

Svar med pris per mån., Laholms Tidning, Laholm.

Till salu

Volkswagen -56

fjördblå, i gott skick

Motor AB

Halland

LAHOLM

Tel. 112 85.

TÄGTIDER

vid LAHOLMS station under tiden 27 maj—31 augusti 1962.

Ankmande personförande tåg från

Hälsingborg Malmö 0.50
Natt efter SoH

Halmstad C 6.46
Vard.

Hälsingborg F 7.13
Vard.

Varberg 8.40
Hälsingborg F 8.43

Malmö C Hälsingborg 9.42
Göteborg C 10.08

Medför sov. fr. Stekh. 11.29
Hälsingborg F 11.53

Halmstad C 12.26
Halmstad C 12.56

Malmö C Hälsingborg F 16.04
Hälsingborg F 16.08

Göteborg C 17.54
Göteborg C 18.23

Malmö C Hälsingborg F 18.27
Göteborg C Stockholm 19.23

Malmö C Hälsingborg F 20.24
Halmstad C 22.05

Avgående personförande tåg till

Göteborg C 0.50
Natt efter SoH

Malmö C (Hälsingborg F) 6.48
Göteborg C 7.15

Vard. 8.43
Hälsingborg F Malmö C 8.43

Halmstad C (Göteborg) 9.44
Malmö C Hälsingborg F 10.09

Göteborg C 11.31
Hälsingborg F (Astorp) 11.54

Malmö C Hälsingborg 13.28

ANNONSER

efter kl. 18.00

Tel. 107 30

Laholms Tidning

Smedjegatan 2, Laholm.

Dagligt nyhets- o. annonsorgan för Laholms stad och södra Halland. Markaryd samt angränsande delar av sydvästra Småland och nordvästra Skåne.

Redaktör:

Arvid Andersson

Annonsschef:

Brita Magnusson

Redaktionen 10300
Kassakontoret 11241

Annonsekontoret 11241
Prenumerationskontoret 11241

Annons- och meddelande-
efter kl. 18 10730

Vardagar 06.30—18.00
Lördagar 06.30—12.00

Övriga tider tel. 10730, 11241,
11240.

Postgiro 17 57 58.

Våxtorps SLU

inbjuder till

KAMRATFEST

i Fågelsång, onsdagen den
15 augusti kl. 20.00

Musik av

GUGGOS ORKESTER

Dragkamp mellan Ahla—Bjärebygd—Örkellunga och
Våxtorps SLU-avdelningar.

Kaffeservering — Medlemskontroll.

Välkomna.

Styrelsen.

Affärsöverlåtelse

Fr. o. m. i dag — den 14 ds — överlåter undertecknad sin bränslehandel och åkerirörelse till hr Hasse Nilsson. Till värderade kunder framföres härmed ett hjärtligt tack för de gångna årens angenäma och goda affärsförbindelser, vilka jag även hoppas skall komma min efterträdare till del.

LAHOLMS VEDAFFÄR

Karl E. Svensson

Refererande till ovanstående hälsas alla kunder — såväl
nya som gamla — hjärtligt välkomna.

LAHOLMS VEDAFFÄR, Tel. 102 50

Hasse Nilsson



GLASÖGON

Alltid senaste mo-
deller. Bästa glas.
Korrekt utförda
uppgifter.

Optiker SÖR
TORE NILSON

Storgatan, Laholm

Hishults Lutherska Missions-

förening

hade på söndagen sitt tradi-
tionella augustimöte i missions-
huset under god tillslutning.
Programmet inleddes med sång.
Varefter predikant Gustav Tu-
vesson, Håssleholm, predikade.
Predikant Gideon Gieslsson, Sk.
Fagerhult, inledde dagens bibel-
samtal. Efter kaffesamkväm ta-
lade predikant Gieslsson, och
han utgick då från söndagens
evangelietext. Kollekt upptogs
togs till Håssleholms Missions-
förenings verksamhet och in-
bringade 262 kr. Ebba, Karl-Ivar
och Bruno Björkman, Kornhult,
samt Irene Björkman, Hishult,
bidrog med sång. Slutligen ta-
lade predikant Axel Petersson,
Björnum.

Inlämna Edra

KLÄDER

för KEMISK TVÄTT
till oss.

Även FÄRGNING utföres.

FIRMA AXEL BROMS

Tel. 10065 Laholm.

Sätt in

pengarna

i

LAHOLMS SPARBANK

4 1/4 % på 12 mån. räkning

4 % på 6 mån. räkning

3 1/2 % på vanlig sparräkning

Laholm ...

(Forts. från föreg. sida).

Han spelar sedan ett par år i IFK
Malmö och där gjorde han i sön-
dags matchens avgörande mål mot
Elfsborg. Ett oerhört viktigt mål
för Malmölaget, som nu ligger i
den farliga jumbozonen. I en mal-
mötidning får han betyg att vara
kedjans nyttigaste spelare som ock-
så skötte sig fint i försvar. Och
sådan är enbart glädjande.

Annonsera i LT

Ovanskap ...

(Forts. från föreg. sida).

marna tystnade och brännvinsfla-
skan kastades ut i de hem, där far i
huset blev läsare. Någon avoghet
mot kyrkan fanns inte. Var det nå-
gon som hyste hätskhet mot stats-
kyrkan, så hade denna sin grund i
adjunkt Söderströms ovisa nit. Lä-
sarna hade nog gärna velat ha ett
egget hus att samlas i, men det var
en sak som ingen vågade varken
tänka eller önska. De tillhörde alla
de på gods och guld fattiga. Men
det blev ändå så att de helt ovän-
tat fick ett eget hus att samlas i.

Askan gick hårt fram över den
sydhaländska slätten år 1885 och
en sommarnatt slog blixten ned i
kyrkans torn och antände. Man ur
huse gick man för att släcka och ä-
ven läsarna var med i släcknings-
arbetet. Kammarjunkaren på Val-
len, som var patronus för kyrkan
och var skyldig att återuppygga
den, hade inte försäkrat. Det kom
att bli en dryg kostnad för honom
och han ville bygga upp kyrkan i-
gen på de gamla murarna från
1400-talet. Kyrkoherden ville ha
nya murar. Han var rädd att de
gamla murarna efter pårestningen
av branden blivit försvagade, så att
de en dag kunde stötta samman och
begrava både präst och menighet.
Kyrkoherden och kammarjunkaren
blev stora ovänner. När ovänka-
pen var som värst, uppenbarade
sig kammarjunkaren hos en av de
ledande för läsarna och erbjöd lä-
sarna en tomt i Våxtorps by samt
timmer gratis för bygget och häst-
tar för alla körslor likaledes gratis.

Säkert släppte alla läsarna allt
vad de hade för händer i stum för-
undran över det oväntade budska-
pet. Men de voro inte länge över-
samma. Kontrakt blev upprättat,
timmer fält och framforslats, pengar
insamlades och bygget satt i gång.
Kyrkoherden fick brått att försöna
sig med patronus. Jag vet inte om
patronus menade verkligen allvar då
han ville ha missionshusbygget
gjort om intet. Hur som helst —

folkningsförändringen. ICA-kom-
mentaren hänvisar till att jordbru-
kare och skogsägare fått mer betalt
för sina produkter och att jord-
bruksarbetarnas löner höjts. Till en
vigad marknad bidrar också som-
margäster i allt större skolor, och
utefter glesbygdens vägar bosätter
sig allt fler människor som har sin
arbetsplats i tätorten. Shoppingre-
sorna till tätorterna är främsta ho-
tet mot glesbygdshandeln, men kan
lätt överdrivas i ett land med så
stora avstånd som Sverige har.

En intressant översikt över löns-
samheten i 82 glesbygdshandels-
butiker presenteras vidare. Där kan man
se hur lönsamheten stiger i takt med
butikstorleken och att genom-
snittsbutiker fortfarande ger en
skicklig man hans levebröd. Detta
motsäger alltså de överdrivna pes-
simistiska rapporter som ibland
skymtar.

EN GLESBYGD I NÄRBILD

För att komma problemet mer in
på livet presenterar ICA-tidningen
en närbild av svensk glesbygd —
den värmändska kommunen Stav-
näs. Men hjälp av John-Erik Jans-
son, Handelshögskolan, Göteborg,
självt lantbrukare från Värm-
land, har tidningen skaffat fram en
rad intressanta fakta om hur livet
och handeln i dag gestaltat sig i
en svensk jordbruks- och skogs-
kommun.

Några glimtar: Stavnäs cirka
3.000 invånare har tillsammans en
årsinkomst på 12 miljoner. Medel-
inkomst per hushåll är 12.500.

I kommunen finns sexton buti-
ker. Tillsammans säljer de för 3
miljoner per år. Hushållens totala
köpkraft, vad det gäller varor som
dessa butiker säljer, uppgår till 3,6
miljoner. Det innebär att stavnäs-
butikerna suger upp 80—90 % av
den köpkraft som finns i kommu-
nen.

ICA-tidningen ger följande för-
klaring till det förhållande: Samt-
liga butiker har väl anpassat sig
efter kundernas köpbehov. De har
alla exempelvis färskvaror i gan-
ska god sortering och i bra kvali-
tet. Färskt kött finns i flertalet
kyldisgar alla dagar i veckan. Fler-
talet butiker har mjölk, alla har
grönsaker och färskt bröd. Och
man möter kringföringshandeln
med deras eget vapen — hemsänd-
ning.

Förutsättningar finns att ICA-
köpmännen i glesbygd även i fort-
sättningen skall ta en betydande
marknadsandel, heter det i special-
numrets ledare under rubriken
"Glesbygden — en stormarknad".

Sju ...

(Forts. från föreg. sida).

och det var jobbigt att hålla
borta vattnet från kanoterna.
Flera malörer inträffade på fär-
den, vid ett tillfälle då scout-
erna skulle passera en fors gick
en av kanoterna sönder och man
fick sätta igång och reparera
den. Vid ett annat blev man
nekad övernatta så scouterna
fick söka sig till en annan mark-
gård.

Under färden provianterade
scoutererna på de orter man pas-
serade och matlagningen skötte
de själv. Det var omväxlande
gröt och välling till frukost och
till middagsmål blev det annan
lättlagad mat. Scoutererna gjorde
strandhugg på kvällarna och
där slogs det läger och man
reste tälten i vilka scouterna
logerade i. Förbi alla krafverk
och större forsar fick man bära
kanoterna och utrustningen och
detta var nog så arbetsamt.

Vid Knäreds övre Kraftverk
föredrog scouterna att paddla
genom den gamla åfåran istället
för att bära kanoterna förbi
forsen, men det skulle de inte
ha gjort ty kanoterna fastnade
på grund av det låga vatten-
ståndet och man hade svåra ve-
dermöder innan färden kunde
gå vidare. Den sista etap-
pen av kanotfärden till Laholm
avverkades via Skogaby, Karse-
fors och man paddlade på så
mycket man orkade för att
komma till Laholm innan det
mörknade på lördagskvällen
men att paddla kanot är drygt
och scouterna anlände inte till
Laholm förrän kl. 22.30.

Ledare för kanothajken har
varit Anders Dahlström och
Lars Rudin och hajken blev
mycket bra genomförd och gav
scoutererna lärdom om "vild-
markslivet".

ANNONSER

Fr

NYHETER

och dem finner Ni i
LAHOLMS TIDNING

det var försent, alla papper voro
klara. Det är i år sjuttiofem år se-
dan missionshuset i Våxtorps by,
beläget mindre än en kilometer
från kyrkan, blev färdigt och det
står kvar än i dag, fast det är säl-
lan några möten hållas numera. E-
vighetsstenen har ju i vår tid lik-
som satts åt sido och både kyrkor
och bönhus äro kient besökta.

Mycket Guds ord har predikats i
Våxtorps missionshus. Stora skolor
från hela socknen samlades till mö-
tena, söndagsskola hölls och många
äldre bevarar säkert minnen från
stilla stunder i det enkla gudshuset.
"Från Gud och till Gud" är allting
och våra hjärtan äro oroliga tills
de finner vila i Gud", har någon
sagt. Helt visst kommer det tider
på nytt då hunger och törst efter
levande Gud skall fylla människors
innersta och då kan det gamla mis-
sionshuset åter komma till heders.
Hs.

ETT ORD
PÅ VÄGEN

2 KOR. 2.
Ty vi äro en Kristi vällyktande
rökelse. V. 15.

Det har hänt, att jag vid
pingsttid rest in i Hardang-
fjorden. Fruktträden står då i
blom. Hela luften är fylld av en
fin doft. Det är svårt att ut-
trycka vad man känner vid ett
sådant tillfälle.

Det har också hänt, att jag
möts av en fin, andlig doft o-
medelbart efter det jag kommit
in i ett hem. Det blev inte myc-
ket sagt, men det kändes så
outsägligt gott att vara där.
Människorna där var omgivna
av en märklig atmosfär. När
barnen och föräldrarna talar till
varandra känner man i sådana
fall, att det utgick från dem en
kärlekens ström. När de arbe-
tade tillsammans försökte de
alltid att hjälpa varandra, och
bakom allt man såg och hörde
låg det något oförklarligt, som
man inte fann ord för. Man kan
bäst tolka det med textens ord.
Huset var uppfyllt av Kristi väl-
lykts rökelse.

Det som man inte kan se och
höra kom från den osynliga
Guden. Ingen människa äger
något sådant i sin egen natur.
Liksom doften kommer från

Biograferna

CENTRUM Onsd. kl. 8
Bfj.
LAHOLM Tel. 10018
**BORTOM LAGENS
GRÄNSER**
Part — Äventyr — Spänning.

**TARZAN — DJUNGELNS
KONUNG**
Onsdag kl. 8
(Barn, fr. 11 år)
Vidfilm i färg
Sönd. kl. 5 & 8 (Barnbilj. 5)
Carl-Gustaf Lindstedt, Lill-
Babs, Arne Källnerud,
Jan Malmström
— SVENSKA FLOYD —

Rymdskeppen ...

(Forts. fr. sid. 8)

Jag mär utmärkt. Jag sov gott i
natt också.

Popovijtj: — Här är Gyllene Ör-
nen. Humöret är prima. Jag sov
också gott och mär strålande.

Iaktagare i Moskva påpekar att
det alltiämt saknas officiella upp-
gifter, om de två rymdskeppens
vikt. Man tror emellertid att de är
betydligt tyngre än de tidigare
"Vostok 1" och "Vostok 2", som bå-
da vägde omkring fyra och ett
halvt ton. De två rymdfarkoster
som nu kretsar kring jorden har
därför antagligen plats för två
kosmonauter.

Pravda meddelade på måndagen
att de två rymdflygarna har med
sig "små smörgåsar och piroger" i
cellofanomslag och att den skaff-
ningen passade särskilt bra att äta
"under de första dagarna av flyg-
ningen".

Vid Woomera-stationen i södra
Australien gjorde vetenskapsmän-
nen tidigt på måndagsförmiddagen
en inspelning av vad de tror vara
ett samtal mellan de två ryska
rymdfarna, uppgav försörjnings-
minister Allen Fairhall.

FICK ORDER LANDA

På den halvstatliga japanska ra-
diostationen NHK uppgav man på
måndagen att man hade uppfånat
instruktioner från en rysk mark-
station till överstelöjtnant Popovijtj
att börja göra sig redo för åter-
färd till jorden. Detta skulle ha
varit kl. 8.08 på morgonen.

Men på japanska postdepartemen-
tets radiostation mottog man under
hela dagen alltjämt signalen från
båda rymdskeppen.

I Moskva tillfrågades en tales-
man för ryska utrikesdepartemen-
tets pressavdelning när han trod-
de att landningen skall äga rum.

— Jag tror att ni i varje fall
kan sova lugnt i natt, svarade han



MARKARYDS-BYGDEN

Laholms Tidnings lokalredaktion: Markaryd, Villagatan
Redaktör: Sven B. Jönsson. Tel. 10150

Markaryds Bio

Onsdag kl. 8 em.
DE UNGA KANNIBALERNA
med Natalie Wood och Robert Wagner.

Barnförbudet.
Platsbet. per tel. 10086 kl. 17-19.

Exhults vägsamfällighet.

i Markaryd har haft årsstämma. Under det gångna året har förbättringsarbeten utförts för sammanlagt 7435 kr. Grusning har företagits av vägstrecken från Sanna till Annelund och ett antal mötesplatser har anlagts. Ersättningar till jordägarna har dragit stora kostnader då betongmurar och stängsel som fördärvats genom breddning har fått uppföras på nytt. Vinterhållningen av vägen drog en kostnad av 1.000 kr. Samfällighetens räkenskaper har balanserats på 12.376 kr. Under året har ett lån på 8.000 kr upptagits. Styrelsens förslag till stat för det kommande verksamhetsåret och som slutade på 15.000 kr lades med i godkännande till handlingarna. I styrelsens omvaldes köpmän Rubén Johansson, och lantbr. Arvid Svensson, Exhult. Revisorer blev red. Carl Graneskog, Markaryd och lantbr. Georg Salomons-son, Gustavsterg.

Läkarna.
Till provinsialläkare i Linköpings östra distrikt förordad medicinalstyrelsen provinsialläkare K. A. Wårdholm, Markaryd.

Sunnerbo kontraktssråd på utfärd.
Kontraktssrådet i Sunnerbo anordnade i söndags sin sedvanliga bussutfärd till kyrkor i Skåne. Färden företogs i två bussar och första anhalten var Hålsjöholms kyrka. Därefter besågs såväl den gamla som nya kyrkan i Igneberg. I Vinslöv deltog man i högmässan som förrättades av kyrkoherde Hederström. Efter högmässans slut visade kyrkoherden sin kyrka. Färden gick sedan över Skepparslöv, Vä och Kristianstad. Under hemfärden besågs kyrkorna i Broby, Osby och Visseltofta. Vid framkomsten till Markaryd bjöd Markaryds kyrkoråd på kaffe på Snapphanegården. F. landstingsman Algot Lundin, Elkhult hälsade välkommen till bords och kyrkovård Sigfrid Svensson, Grönö, Traryd tackade för förplågnaden. Kommunister Wiktor Magnusson avslutade med en aftonandakt.

Markaryds Bio
spelar i morgon, onsdag, "De unga kannibaler" med Natalie Wood och Robert Wagner i huvudrollerna. En film om ungdomens heta lidelser och om tidens hektiska rytm. Negerångerskan Pearl Bailey gör en prestation av finaste artistiska märke i sin roll i storskadens nattklubbsvärld.

Att läsa ANNONSERNA i LT
är både löande och roligt

Familjenyheter

FÖDELSEDAGAR

75 år

fyller i morgon f. hemmansägaren Andrew Svensson, Skogsgård, Veinge. Han är född i Göstorp och reste i unga år till Amerika. Efter hemkomsten övertog han så småningom fädernegården som han innehade tills för ett 15-tal år sedan. Då sålde han denna och bosatte sig i Skogsgård, där han innehar ett litet småbruk. Svensson har varit en duktig jordbrukare och är alltiämt ovanligt piggt och kry för sin ålder. Personligen är han en rejäl och trevlig man.

50 år

fyller i morgon hemmansägaren Kurt Persson, Yllevad, Vaxtorp.

VIGSEL

i Markaryds kyrka i lördags mellan postiljonen Sven-Ake Ragnar Persson och sjukvårdsbiträdet fröken Lilly Ann-Britt Anderberg, Ljunghy, dotter till bruksarbetare Bror Anderberg och hans maka, Holma, Markaryd. Då brudparet med uppvaktande tärna och marskalk tagade in i kyrkan spelade kantor Adolf Adgård en bröllopsmarsch. Vigseln förrättades av komminister Viktor Magnusson. Kantor Adolf Adgård sjöng Beethovens lovsång. Efter vigseln gav brudens föräldrar middag på Nya gästgivargården i Hishult. Brudparet hyllades med tal av brudens fader, brudgummens syster, lärarinnan fröken Anna Svensson, Markaryd, brudens morfar, f. sparbanksdirektör C. H. Nilsson, Hishult och brudgummens farbroder handlanden John Svensson, Malmö. Dessutom hyllades brudparet med sång och musik samt många telegram.

På lördagen vigdes i Svenska kyrkan i Köpenhamn polis-konstapel Gent Norling, Laholm, med affärsbiträdet Inger Månsson, Strömsnäsbruk. Uppvaktande tärna var studerande Lena Ryberg, Strömsnäsbruk. När

Div. IV SV Småland

Strömsnäs	12 9 21 33-11 20
Liatorp	12 8 0 4 35-18 16
Traryd	12 7 2 3 32-16 16
Alvesta	12 5 3 4 22-17 13
Ljunghy	12 5 3 4 30-26 13
Markaryd	12 5 3 4 22-21 13
Skeppshult	12 4 3 5 19-26 11
Växjö BK	12 5 0 7 24-30 10
Almhult	12 4 1 7 16-25 9
Växjö Norra	12 4 1 7 19-31 9
Rydaholm	12 2 3 7 20-32 7
Rottne	12 2 3 7 17-36 7

Div. V sydvästra

Hamneda	10 8 2 0 38-10 18
Hallaryd	10 7 0 3 35-22 14
Hinneryd	10 5 4 1 29-17 14
Häradsbäck	10 7 0 3 21-21 14
Grimslov	10 6 1 3 30-23 13
Diö	10 4 1 5 28-20 9
Urethult	10 4 0 6 22-28 8
Rysby	10 3 1 6 20-32 7
Agunnaryd	10 1 0 9 17-33 2
Virestad	10 0 1 9 8-45 1

Div. VI Ljunghygruppen

Traryd B	9 6 1 2 20-10 13
Delary	9 6 1 2 30-21 13
Göteryd	9 4 3 2 26-16 11
Timsfors	8 4 2 2 28-13 10
Markaryd B	9 5 0 4 22-20 10
Rysby B	9 3 2 4 19-21 8
Råstorp	9 3 1 5 14-20 7
Strömsnäs B	9 2 1 6 10-16 5
Hinneryd B	9 1 1 7 9-41 3

Div. VII Sunnerbogruppern

Vittaryd	9 7 0 2 35-11 14
Timsfors B	8 7 0 1 31-15 14
Hamneda B	9 6 1 2 37-22 13
Vislanda B	8 6 0 2 33-19 12
Grimslov B	9 3 1 5 15-27 7
V. Torsås B	9 3 0 6 17-32 6
Diö B	9 1 3 5 6-24 5
Hånger	9 2 0 7 14-29 4
Horda	8 1 1 6 19-28 3

Trarydsgruppen Pojklag II

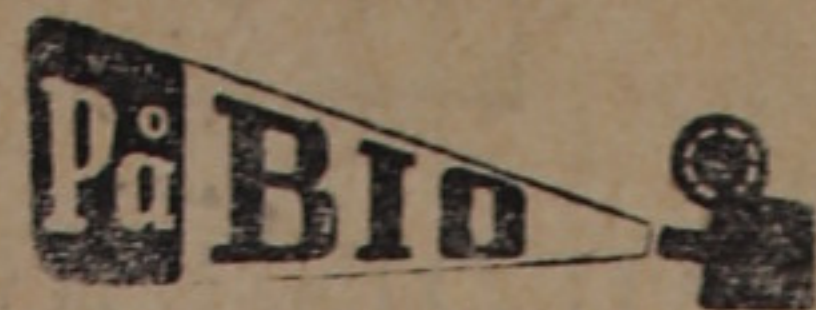
Strömsnäsbruk-Traryd	8-1
Timsfors-Markaryd	0-0
Strömsnäsbruk-Markaryd	5-1
Markaryd-Traryd	3-2
Timsfors-Strömsnäsbruk	0-3
Traryd-Timsfors	4-2

Tabellen efter våromgången:
Strömsnäsbruk 3 3 0 0 12-6 6
Markaryd 3 1 1 4-7 3
Traryd 3 1 0 2 7-13 2
Timsfors 3 0 1 2-7 1
Höstomgången börjar den 19 aug.

Trarydsgruppen Pojklagsserien I

Markaryd-Hinneryd	6-4
Timsfors-Traryd	1-2
Timsfors-Markaryd	1-4
Strömsnäsbruk-Traryd	1-1
Hinneryd-Timsfors	3-1
Markaryd-Strömsnäsbruk	1-1
Traryd-Hinneryd	2-2
Strömsnäsbruk-Timsfors	4-0
Traryd-Markaryd	0-3
Hinneryd-Strömsnäsbruk	1-5

Tabellen efter våromgången:
Markaryd 4 3 1 0 14-6 7
Strömsnäsbruk 4 2 2 0 11-3 6
Traryd 4 1 2 1 5-7 4
Hinneryd 4 1 1 2 10-4 3
Timsfors 4 0 0 4 3-13 0
Höstomgången börjar den 24 aug.



CENTRUM, Laholm,
ger i morgon den spännande och mycket trevliga filmen "Bortom lagens gränser" med John Wayne i den bärande rollen. Filmen karakteriseras av tre fina stolar, fart, äventyr och spänning, något som bör vara ganska så publikfria. Den barnförbudna western-filmens handling utspelar sig i Alaska.

Knäreds biograf
visar onsdag MGM:s storslagna färgfilm "Tarzan - djungelns konung" med Denny Miller, Cesare Danova och Robert Douglas. Färggrann och livfull - välfotograferade scener - exotisk charm och

BYXREA
Flick- och gossbyxor
flanellfodrade, yllegabardin.
Storlekar 2-5 år . kr. 21:-
Manchester kr. 17:50
Elasta flick, vinter-
kvalité kr. 43:-
Diagonal kr. 25:-
Terylene, goss, kr. 19:75
Rayon kr. 7:95

Möllers
Barnkläder
Fredsg. 8 Hstd.
Tel. 035/15837.

mycket spänning. Bartillåten från 11 år.

UTSIKT

Det är i dagarna ett år sedan Muren byggdes - den mur, som har fått så många namn. Borgmästare Willy Brandt kallade den Skammens Mur, den amerikanske utrikesministern Dean Rusk talade om "en förömläppning mot människans värdighet", justitieminister Robert F. Kennedy fann muren vara "ett erkännande av kommunismens misslyckande", medan den kommunistiske ledaren Walter Ulbricht betraktade muren som - "en normal gränslinje".

Fundera en stund! Hur mycket kan ni erinra er av Murens historia och de mänskliga tragedier den förorsakat? Minns ni Willy Brandts ord den 13 augusti förra året: Kommunister regeringens konkursförklaring". Knappt en vecka senare inträffade det första dödsfallet med anledning av Muren. En flykting ådrog sig så svåra skador,

brudföljet intogade i kyrkan spelade kantor Ove Gunarsson Mendelssonh Bröllopsmarsch. Vigseln förrättades sedan av kyrkoherde Bengt Söderberg, och han höll tal till de nygifta. När brudparet sedan lämnade kyrkan spelade kantor Gunarsson "Bröllopet på Ulvåsa" av Aug. Söderman. Efter vigseln intogs middag på Hotell Pallas, och där hyllades brudparet med tal och många telegram.

I lördags i Tjärby kyrka mellan reparatör Lars-Ove Persson, Genevad, och affärsbiträdet Ulla Karlsson, Landskrona, dotter till fabriksarbetare Hilding Karlsson och hans maka Ruth. Vigseln förrättades av kyrkoadjunkt Ulf Arnell. Efteråt intogs middag på Veinge hotell.



Trädgårdsmästare Karl-Erik Eriks-son, med maka, Gun, född Svensson, båda från Halmstad.
(Foto: Annamarker, Halmstad).



Leg. läkaren Nils-Erik Ljungkvist, Halmstad, med maka Mirja född Knutsson, Petersberg, Östra Karup.
(Atelier Sölling, Båstad.)

då han hoppade från ett hus på östsidan, att han avled. Den förste september förbjöds Evangeliska Kyrkorådet att hålla möte i Östberlin. De kommunistiska myndigheterna i Östberlin tvingade därmed fram den första splittringen mellan protestanter i öst och väst.

Den 4 oktober förekom den första skottlossningen mellan öst- och västberlins polis. Ett minne från detta intermezzo utgör ett litet kors med inskriptionen: "Bernd Luner skjuten till döds av folkpoliser den 4/10 1961". Den 27 i samma månad stod amerikanska och ryska stridsvagnar i 16 timmar på var sin sida av muren med kanonrören riktade mot varandra. Samma dag yttrade general Clay, president Kennedys representant: "Att ryska stridsvagnar uppenbarat sig på skåning deplansen bevisar, att det inte är de östtyska myndigheternas ord som gäller - utan deras ryska herrars".

Sedan följer i rask takt en mängd flyktförsök från öst till väst: 25 östtyskar lyckas fly till väst genom att stjäla ett tåg; några dagar senare skjuts en östtysk student ned av östberlinska folkpoliser; efter en djärv tunnelflykt när 28 östtyskar Västberlin; en östtysk 14-årig pojke säras allvarligt och en östberlinsk polisman döparas vid ett intermezzo vid Muren; 14 östtyskar kapar en utflyktsbåt och lyckas fly till väst trots beskjutning.

Exemplen kunde mångfaldigas. Otaliga familjer har splittrats genom muren. Allan Carlsson skriver i KvP: "Jag träffade en västberlinare. Han tittade på sin fästmo på andra sidan genom kikare. Han kom till samma plats varannan dag, berättade han. I bästa fall kunde han få en vinkning tillbaka. Jag hade inte hjärta att fråga hur länge han tänkte fortsätta att komma".

Många män lämnar Västberlin för att återföreninga sig med hustru och barn i Östberlin. Östpropagandan kallar detta flykt från väst till öst...

I Sverige leker barnen som bekant cowboys i Bröderna Cartwrights' sanna efterbild. I Berlin leker barnen MUR. De arbetar hårt med att lägga upp ruintegel i en mur och tätar sprickorna med "murbruk" av sand. Deras förebild är Muren, "skammens mur", som började byggas för ett år sedan.

Då gällde det inte att leka.

Lj.-g.

5-åring glömdes i skogen

En sölvorsborgare som strövlade omkring i Valjeskogen på gränsen mellan Blekinge och Skåne hittade en 5-årig pojke, som satt på ett rastställe vid riks-femton och grät strida tårar. Han berättade mellan tårflödena att han inte visste var hans föräldrar och syskon fanns. Det visade sig att de helt enkelt glömt bort honom, när de åkte vidare efter att ha vittjat matsäcken. Familjen var inte större än att far och mor borde ha kunnat hålla räkning på barnen, men faktum kvarstår, 5-åringen glömdes och semesterfärderna gick vidare mot öster genom Blekinge. Pojken hade gått ut på en liten upptäcktsfärd i skogen, och då han kom tillbaka blev han alldeles förtvivlad, då raststället var tomt.

Regementets dag



I samband med Regementets dag i Halmstad på söndagen höll även Kamratföreningen möte. På grund av ett missöde uteblev bildmaterialet från arrangemanget, varför vi som efterskörd presenterar tre av veteranerna vid Kamratföreningens möte: Fr v f d musikförförare John Reinhold Almgren, f d överste Gustaf Berggren samt f d löjtnant Karl August Walfridsson som för övrigt är regementets äldste pensionär, född 1880 och började 1897.

Sovjet avvisar USA-förslag om fyrmaktsmöte om Berlin

WASHINGTON (TT-AFP)
Förenta staterna föreslog nyligen Sovjetunionen att en fyrmaktskonferens om Berlin skulle hållas på utrikesministeri-
nivå, men förslaget fick ett kyligt mottagande i Moskva, säger man på tillförlitligt diplomatiskt håll i Moskva.

Förslaget framfördes enligt uppgift muntligen av amerikanske utrikesministern.

Det var enligt de citerade kretsarna utrikesministern Rusk som muntligen framlade förslaget för ambassadör Dobrynin sedan den sistnämnde på sin regerings vägar vägrat acceptera västmaktsförslaget att USA:s, Sovjetunionens, Storbritanniens och Frankrikes militärkommandanter i Berlin skulle träffas där för att diskutera utvecklingen i den forna tyska rikshuvudstaden.

Sovjetregeringen skall enligt uppgift hittills inte ha lämnat något direkt svar på Rusks förslag att diskussionsuppdraget skulle ges åt utrikesministern i stället för militärkommandanterna.

Den ryske Washington-ambassadören Anatolij Dobrynin och amerikanske utrikesministern Dean Rusk hade på måndagen en överläggning om Berlin- och Tysklands-frågan. Mötet, som varade i 20 minuter, ägde rum på ryska ambassaden. Det var första gången som Dobrynin och Rusk tog upp hela Tysklands-problemet till behandling sedan Rusk träffade ryske utrikesministern Gromyko i Geneve i förra månaden.

Dobrynin berättade för journalisterna efteråt att man hade diskuterat en tysk fredsuppgörelse "från och med den punkt där diskussionerna slutade mellan Gromyko och Rusk".

Det var Sovjet-ambassadören som kallat Rusk till måndagens möte, och i Washington förmodar

man att sammanträffandet kan sättas i samband med det förhållandet att det på måndagen var ett år sedan som Berlin-muren kom till.

Dobrynin förklarade att han hoppades få träffa Rusk snart igen. Men igen dag har bestämts ännu för ett nytt möte.

I Geneve fortsatte Förenta Staterna att vägra acceptera det ryska kravet på att de allierades trupper skall dras tillbaka från Västberlin, medan Sovjet å sin sida underströkt sitt beslut att man kommer att underteckna ett separat fredsavtal med Östtyskland.

Engelskt LO-utskott studerar i Sverige

LONDON. (TT-Reuter)

Ett engelskt LO-utskott har inbjudits av svenske LO-ordföranden Arne Geijer att besöka Sverige i oktober för att studera det lönesystem som tillämpas i Sverige. Detta har kommenterats av den engelska tidningen Guardian, som fäster stor vikt vid beslutet om resan.

Det vore överraskande om den brittiska delegationen kom tillbaka från Stockholm utan åtminstone några nya fruktbärande idéer, skriver tidningen.

Fjärårsdubbel i nattorientering

Vid en nattorientering som på fredagskvällen anordnades av OK Frisene, strax väster om Borgstena, stod Sven Andersson, IFK Borås, i en viss särklass i A-klassen, trots att ett anseeligt antal toppmän infunnit sig. Fjärårsdamerna Maj-Britt Olsson och Ingvar Gunnarsson stod för prestationen att vinna dubbelt i damklassen.

Resultat:
Sen A: 1) Sven Andersson, Borås, 1,48,21, 2) Rune Karlsson, Gandvik, 1,56,07.
Sen B: 1) Svante Boström, Stern, 1,19,54, 2) Sten Hjelm, Tranemo, 1,22,05, 4) Ove Ottosson, Kinna, 1,26,17, 6) Stig Josefsson, Skene, 1,30,37.

YO: 1) Sten Fritsson, Ulricehamn, 1,25,18, 2) Kurt Olsson, Omega, 1,33,31, 3) Gunnar Johansson, Horred, 1,36,45.
Jun: 1) Kjell Karlsson, Kungälv, 1,27,00, 2) Bengt Ryberg, Skene, 1,32,24, 9) Yngve Andersson, Dran, 2,17,28, 10) Ingvar Bergman, Dran, 2,18,27.

Damer: 1) Maj-Britt Olsson, Fjärås, 1,26,58, 2) Ingvar Gunnarsson, Fjärås, 1,37,51, 5) Junis Mars, Kinnaström, 1,44,01.

Döddes av elström

ÅRJÄNG (TT)

Ordföranden i Silleruds kommunalfullmäktige, lantbrukare Mats Carlsson, Guttarbol, Sillerud, döddes på måndagsmiddagen av elström.

Carlsson var tillsammans med en annan person sysselsatt med att med en elektrisk pump tömma en brunn vid Signebyns skola när han fick ström igenom sig, troligen på grund av fel på en sladd. Konstgjord andning gav inget synligt resultat varför han i ambulans fördes till lasarettet i Årjäng. Han var död vid ankomsten dit.

Den omkomne var 37 år. Han efterlämnar maka och barn samt moder.

Forskningschefen för den amerikanska väderleksbyrån, dr Harry Wexler, avled på lördagen på ett sjukhus i Boston. Han var 51 år gammal. (TT-Reuter)

Läget i Berlin...

(Forts fr sid 7)

ter på östsidan. Östtyskarna satte in högtalarbilar som möttes av utdragna buanden av västtyskarna, som sedan började sjunga den västtyska nationalsången.

Varje fönster och balkong på den östberlinska sidan var fullproppad av nyfikna. De östtyska gränspoliserna sökte förmå dem att dra sig tillbaka, men förgäves.

Folkmassan vid Bernauerstrasse växte senare till omkring 3.000 personer. Den östtyska gränspolisen kastade flera tårgasgranater mot tätande bilar som i timal körde omkring på västsidan.

Samtidigt som hundratals högljudna demonstranter marscherade längs gränsen mellan den franska sektorn och Östberlin rådde lugn i resten av Västberlin där man tydligen respekterade det timplånga "frivilliga utgångsförbudet".

En rysk militärbuss skadades när den utsattes för stenkastning vid Checkpoint Charlie på Friedrichstrasse. Den var på väg till det sovjetiska krigsministeriet i den brittiska sektorn och kunde fortsätta sedan den fått en eskort av motocykel-poliser.

På några minuter låg en stor del av Bernauerstrasse insvept i tårgas samtidigt som de östtyska gränsvakterna kastade den ena granaten efter den andra över muren. Sedan de kastat ett 15-tal granater svarade västberlinpolisen med samma mynt.

En stund senare gjorde västberlinpoliser med batonger chock mot demonstranterna på Bernauerstrasse och lyckades också skingra dem. Samtidigt började dock grupper på upp till 1.000 demonstranter samlas i Kreuzberg-distriktet.

"VI SKALL INTE GLÖMMA ER"

Folket i Västberlin kommer aldrig att glömma någon av dem som måste bo på andra sidan av den provokativa muren, sade Västberlins borgmästare Willy Brandt i ett radiotal med anledning av ettårsdagen av murens tillkomst på måndagen.

Vi i Västberlin tänker inte låta oss slås ned. Västs skyddsmakter kommer att b likvar här och vi vill fortsätta att bygga upp vår stad som en sammanhållande kraft i ett fritt Tyskland.

Vi kommer att vända oss till världens länder med en större skärpa än hittills och klargöra för dem att vi tyskar har lärt av bittara erfarenheter. Vi kan inte avstå från självbestämmande, frihet, rättvisa och mänsklig värdighet, yttrade Brandt.

Det en minut långa talet sändes i både radio och TV.

Även ej diarieförd handling skall vara offentlig

GÖTEBORG (TT)

Assessor Lennart Dahléns åtgärd att vägra pressen ta del av offentliga handlingar som inkommit till aktuarietorget upphävdes på måndagsmiddagen av borgmästare Gösta Wilkens. Assessorns beslut hade tillkommit under borgmästarens semester. Även magistratssekreteraren och ordinarie aktuarien var semesterlediga.

Assessor Dahléns anser att handlingar som inkommit till aktuarietorget inte är att betrakta som offentliga förrän de registrerats på vederbörande avdelningar.

JO har påtalat saken om påpekning att handling icke behöver vara diarieförd för att vara offentlig.

Vad innebär stress?

Alla är vi normalt och vardagligen utsatta för påfrestningar, vilka torde utgöra viktiga och helt ordinära moment i samlingsbegreppet liv, levnad. Viktiga ingredienser i livsinnehållet utgör just de ständigt uppträdande problemen och kraven att lösa dessa problem. Lyckas vi, har de gett oss stimuleras. Lyckas vi inte, kan vi känna oss på ett annat sätt stimulerade och mer erfarna — vi drivs till att söka andra lösningar. Men självfallet kan vi också känna oss vanmektiga och otillräckliga inför påfrestande överkrav. Hur mycket vi därvidlag tål är inom vissa vida gränser individuellt.

Då människor använder uttrycket stress eller undrar vad detta egentligen innebär och hur våra mycket omtalade slitagekommor uppstår, bör vi först och främst — synes det mig — reservera uttrycket stress för en ofysiologisk icke normal anpassningskamp inom oss. Låt oss en liten stund dröja vid detta tillstånd, som verkligen åskådligt gör på det mest levande sätt hur kropp och själ, "materia och anda", "nerv" och kroppsliga krämpor ouppslutligt hör ihop, bildande en helhetsmänniska.

Stressens moderna forskare par preference H Selye i Kanada har under de senaste två decennierna gett ut flera hundra vetenskapliga avhandlingar från sitt forskningscentrum, och vi skall en smula följa hans tankegångar.

Vi kan utsättas för en hel mängd olika påfrestningar av såväl materiell som psykisk natur. Angrepp av smittämnen (infektioner), våld mot kroppen, svåra smärtor, hunger, kyla, sinnesrörelser m m är alla framkallande orsaker till att vi mobiliserar försvar och anpassning. Dessa framkallande faktorer kallas stressorer och det framkallade tillståndet stress. En stressor ger först reaktion på platsen — det lokala symptomet — och sedan följer den allmänna anpassnings-försvarshållningen i hela personligheten som vi kallar för det specifika, allmänna anpassningsförloppet.

Kroppens eget "civilförsvar"

Om vi drabbas av lunginflammation så ser vi smittämnets angrepp och inflammationens symptomteckn på platsen, alltså i organet, som ger en typisk vävnadsbild, specifika förändringar lokalt. Men till detta kommer den allmänna bilden av sjukdomskänsla, feber, matthet, smärtor, ångslan o s v, såsom något specifikt. Det inträder en sorts inre kamp mot den inre skadade jämviktsrubbingen som kallas sjukdom för försök att återställa balansen och jämvikten till något som kallas hälsa. Härvid bidrar hela personligheten och icke blott det specifika försvaret, motståndskraften mot just det angripande smittämnet. Från

depåer och bakre linjer skickas nyttiga och viktiga ämnen ut till fronten, och hela "civilförsvaret" träder i aktion med höjd produktion och beredskap. Härvid slösas det med de små viktiga ämnen, som styr produktionen och som mobiliserar genom det inre vegetativa (inålvä) nervsystemet, alltså med harmoner, vitaminer, enzymer. Större mängder kolhydrat och äggtviteämnen behövs också liksom vatten och salter.

Det inre "psykologiska" försvaret har i hög grad att göra med balans och jämvikt, som försöker uppnås genom ett intensivare samarbete mellan hormoner. Detta sker särskilt påtagligt då stressorn är psykisk, alltså en upplevelse av olust (skräck, ångest, nedstämdhet, jäkt, upprymdhet o s v).

Att försvaret kan svikta till att börja med vet vi av påtaglig praktisk erfarenhet. En infektion kan likaväl som en stark sinnesrörelse orsaka akut och plötslig medvetenhet eller medvetenhetssänkning. Innan försvaret hunnit mobiliseras kan vaktposterna i personligheten överrumplas.

Anpassning i tre stadier

Men i allmänhet sker anpassningen i ungefär tre stadier. Först ett alarmstadium, då kampen är hög-aktuell och kraftutöande, därefter ett samlat, verksam tillstånd av strategisk organisation samt slutligen det avgörande sista och tredje stadiet, då individens antingen anpassat sig, alltså löst problemet, eller gett upp (kanske avlidit).

Självfallet svarar varje individ olika på stressornas angrepp. Vad som för den ena människan inte är någon svår påfrestning kan vara raka motsatsen för den andra.

Då det gäller psykiska orsaker till ett stressstillstånd blir svårighetsgraden ofta beroende på upplevelsens styrka. Den nervöst spända, osäkra, ängsliga personligheten skadas lättast. Därför söker vi minska denna stressors effekt genom en behandling, som kan bestå i vila, förströelse, klarläggande, analys, lugnande medikamenter eller utlösning av uppdämd ångest (kanalisering) genom verksamhet, intres-



Livet är en cirkuskonst, skriver Radiodoktorn i denna "rond", som handlar om stress. Det gäller att använda just så mycket kraft som behövs men också den rätta arten av energi — alldeles som trapezkonstnären måste använda musklerna för att hålla sig i luften.

sen, bikt, samtal o s v. Men vi försöker oss också på att ge vissa hormonsöd för att förhindra krampartade tillstånd i det inre. Cortisonterapi vid astma hör ofta hit. Slutligen behöver vi kanske ordna motions- och dietfrågor, ge vitaminer i extra tillskott, förse vävnaderna med mera järn etc. Den allmänna konditionen är viktig.

Livet är en cirkuskonst

Vad menas då med slitagekomor? Svaret är helt enkelt att den ovannämnda anpassningsprocessen icke fungerar perfekt utan tillåter — i synnerhet under långvariga stressstillstånd — vissa hormoner i ökade mängder och i oriktiga proportioner länge cirkulera i blodet. De blir stressorer i stället för stress-stöd. Då slits vävnader och förändras med funktions-

rubbing som följd. Eller också kan en ren hormonutmatning utgöra förutsättningar för en så dålig jämvikt inom det inre spelet att "motorn backar" och organismen kanske icke orkar leva. Människan förblir nämligen frisk endast så länge hon äger förmåga att återställa de hotande och förefintliga jämviktsrubbingarna.

Livet är en cirkuskonst. Det gäller att använda just så mycket kraft som behövs men också den rätta arten av energi. Alldeles som trapezkonstnären under kupolen måste använda precis så mycket muskelkraft av de rätta musklerna för att under bräddelen av en sekund nå den andra trapezen som möter genom luften.

Tröst: marginalerna är bredare för den stressade!

Bertil Söderling

Augusti krigisk månad

I historiskt avseende har augusti en hel del märkesdagar. Det är sålunda i början och slutet av augusti som första och andra världskriget utbröt. Redan den 28 juli 1914 förklarade Österrike-Ungern Serbien krig. Tyskland följde i dess spår som bundsförvant och den 31 juli förklarades krigstillstånd i Tyskland. Ryssland och Frankrike förklarades krig den 1 resp den 3 aug 1914 och den 6 aug följde Österrike-Ungern efter. Den tyska kränkningen av Belgien föranledde England den 4 aug förklara Tyskland krig.

Andra världskriget började den 1 september 1939 genom att tyska trupper marscherade in i Polen. De sista dagarna i augusti detta år föregicks av stor spänning och intensiva förhandlingar i syfte att tillmötesgå Hitlers territorialkrav, men de misslyckades.

Det fransk-tyska kriget 1870-71 började redan i senare delen av juli, beroende, enligt uppgift bl a på att det mesta av skördearbetet då var undantaget. I augusti 1707 bröt Karl XII upp från Sacken för att gå mot Ryssland. Vid samtliga tillfällen här väl de mobiliserade styrkorna trots att kriget skulle bli kortvarigt och att man snart skulle vara hemma igen, i god tid till värsådden. Det syns ofta vara så, att man skall ha ladorna fulla när man börjar ett krig.

I övrigt kan nämnas, att sjöstriden vid Sandö ström utbröt den 2 aug 1808, sjöslaget vid ön Jungfrun inleddes den 14 aug 1864. Slagen vid Halmstad inleddes den 17 aug 1876 och slaget vid Alavo samma datum 1808, slaget vid Svensund utkämpades den 24 augusti 1789 och drabbningen vid Villmansstrand stod den 23 aug 1741. Slaget vid Gross-Beeren inleddes den 23 aug 1813 och den 27 aug 1834 stod slaget vid Nördlingen och vid S Stärket den 13 aug 1719.

Det har sålunda genomgående varit krigiska förvecklingar i augusti under gångna tider, men åtskilliga fredsslut har undertecknats. Sålunda kan nämnas freden i Abo med Ryssland den 7 aug 1743, freden i Nöteborg med Ryssland och Finland östra gräns fastställdes den 12 aug 1832. Samma datum 1788 slöts det s k Anjalaförbundet och freden i Brömsebro med Danmark slöts den 13 augusti 1645, freden i Värala med Ryssland den 14 aug 1790 och freden i Nystad med Ryssland ingicks den 30 aug 1721.

Även i historiskt avseende har augusti en del att berätta: den 5 aug 1370 inrättades Vadstena kloster och den 6 aug 1815 antogs den s k riksakten, Uppsala universitet upprättades den 1 aug 1593 och Uppsala ärkebiskopssäte upprättades av påven den 5 aug 1164. Birgittaorden instiftas av påven samma datum 1370. Sigismund valdes till konung i Polen den 9 aug 1587. Gustaf III genomförde sin statsvälvning den 19 aug 1772. Blodbadet på Helgeandsholmen iscensattes den 21 aug 1463 och samma datum 1810 valdes marskalk Jean Bernadotte till Sveriges tronföljare.

Av märkliga personer som kommit till världen i augusti kan noteras: Gustaf Fröding den 22 aug 1860 och Tobias Sergel den 25 aug 1740, Olof Dalin den 29 aug 1708 och Fredrika Bremer den 17 aug 1801. Den 7 aug 1848 dog Jöns Jacob Berzelius, den 12 aug 1901 upptäcktsresanden E A Norden-skiöld, Gunnar Wennerberg den 24 aug 1901, Frans Mikael Franzén den 14 aug 1847, Axel Oxenstierna den 28 aug 1654 och den store Napoleon Bonaparte den 15 aug 1769.

Slutligen kan nämnas att den 29 aug är det Johannes Döparens dödsdag. Han gick sitt öde till mötes som martyrt genom halshuggning. Vid denna tidpunkt högg man i forna dagar i sydsvenska bygder utskott av träden och klippte häckar. Sambandet, symboliskt och filosofiskt sett, mellan dessa båda "huggningar" är förvisso ännu i våra dagar värt att begrundas för de folkloristiskt intresserade.

Peder Haspe

Nordiskt samarbete inom verkstadsindustrin

Ett vackert exempel på nordiskt samarbete på det konkreta planet uppvisar respektive länders verkstadsindustrier. Ett samordningsregister är nämligen för närvarande under utarbetande genom gemensamma åtgärder från respektive centrala branschorganisationers sida. Här i landet genomförs arbetet av Sveriges Mekanförbundet, som nyligen slutfört samordningen med sina systerorganisationer i Danmark, Finland och Norge. Registret — för vilket uppgifter för närvarande insamlas från verkstadsföretagen — utkommer mot slutet av detta år.

Det nya registret beräknas redovisa över 1.000 verkstadsföretag i de nordiska länderna. Den svenska delen kan enligt Mekanförbundet komma att omfatta omkring 500 verkstadsföretag. Registret innehåller uppgifter om vilka bearbetningsprocesser — gjutning,

De blindas hjälpare



I Danmark har Dansk Blindesamfund i snart 15 år lett det praktiska arbetet i förening med dressering av ledarhundar. Cirka 120 blinda i hela landet har i dag ledarhund och denna är en ovärderlig hjälp i trafiken inte minst för många blinda som har sitt arbete långt från hemmet. Trafiken på gator och vägar stiger för var dag och ledarhundarna blir därför mer och mer oskattbara.

Väg- och vattenbyggnadsverket

Väg- och vattenbyggnadsstyrelsen avstyrker hos regeringen de besvär ingenjör G F Persson vid vägförvaltningen i Blekinge län anför över att ingenjör E I Nyström vid distriktsingenjörskontoret i Kristianstads län utnämns till ingenjör i Ao 19 vid vägförvaltningen i Hallands län.

Madame Simone Mirman, som är prinsessan Margarets mest anlitade modist, har i en intervju med en amerikansk tidskrift avvisat ryktet att prinsessans hattar har blivit djävla sedan hon blev gift. Madame Mirman uppger också att prinsessans make lord Snowdon har slutat upp med att övervaka nattvalet. (TT-Reuters)

smidning, svarvning, fräsning osv — de olika företagen har kapacitet för. Under de år detta register utvecklas här i Sverige har det blivit en viktig faktor i strävanden mot en vidgad tillämpning av underleveranssystemet. Man räknar nu med motsvarande utveckling på det internationella planet till förmån för samtliga länders verkstadsindustrier.

STRIDEN OM RIO

Jättastaden Rio de Janeiro hade i dag hetat Henriville om en fransk äventyrare, som 1555 landsteg i området, lyckats i sitt uppsåt Mitt för näsan på portugiserna, som upptäckt och intagit Brasilien, intog han ett viktigt landområde och gjorde sig själv till regent...

Mer än ett halvsekel tidigare — år 1500 — hade Pedro Alvarez Cabral upptäckt landet och förklarat det för portugisiskt område. Utvecklingen inom den nya kolonin gick emellertid långsamt. Portugiserna sände dit en rad missdådare, endast få bosatte sig frivilligt i det nya landet. För att i någon mån bringa ordning i Brasilien fick tolv förtjänta män som belönning av portugisiska staten överhögheten över var sin del av landet. De tolv herrarna seglade över och tog sina områden i besittning, men de började snart klaga över att de saknade befästningar och soldater. Brasilien fick inget skydd från Portugal och det låg nästan helt öppet för andra makter. Franska fartyg landade titt och tätt och lastade "brasilieträ". Inte minst detta oroadde portugiserna.

Kung João III insåg till slut att åtgärder var nödvändiga om man skulle kunna behålla Brasilien. Han utnämnde Tomé de Sousa till guvernör. Denne hade gjort sitt fusterland stora tjänster på andra håll i världen och man litade på att han snart skulle bringa ordning i förhållandena i denna koloni. 1549 gav sig de Sousa av för att tillträda sitt ämbete. Han kom inte ensam. I sitt följe hade han sekshundra soldater och tyra-hundra utvandrare.

Den nye guvernören blev snart varse att tillståndet i det nya landet inte var det bästa. De portugiser, som tagit makten där, bestod till stor del av tvivelaktiga existenser, äventyrare och frivilliga fångar. De förgick sig mot de infödda, de dem som slavar och satt själva i välmåga på plantagerna.

I sitt sällskap hade den nye guvernören en handfull jesuit, bland dem var Manuel de Nobrega. Denne var en utmärkt ledarbegävnig och bland annat genom hans energiska arbete grydde snart en ny tid i Brasilien. Nya sockerplantager anlades, handeln började komma igång med Europa och jesuiterna propagerade energiskt mot det hänsynslösa slaveriet. Men 1555 hände något, som gav portugiserna anledning till oro. Fyra franska skepp dök upp i Guanababukten. De anfördes av den franske äventyraren Nicolas Durand de Villegaignon. Inom kort hade fransmännen intagit en av öarna i bukten.

Villegaignon hade utmärkt sig i krig. Han hade fört ett farofyllt och spännande liv. Han var kvick och slagfärdig, elegant och djärv. Att anlägga en fransk koloni och själv göra sig till herre över den var en tanke, som han livligt umgicks med. Hans ögon hade tidigt fallit på Brasilien. Här fanns en möjlighet att göra någonting utöver det vanliga, här fanns

De stora äventyren

ännu plats för överraskande kupper. Villegaignon utrustade några fartyg, tog ombord ett par hundra män, de flesta äventyrare som han själv. Den 10 november år 1555 var han framme i Guanababukten och slog sig med sina män ned på en av öarna i hamnen.

För portugiserna kom detta intrång som en blix från klar himmel. Guvernören insåg, att här måste krafttag till om hans koloni inte skulle komma i allvarlig fara, men han såg ingen möjlighet att ingripa. De sex

hundra soldater han haft med sig när han kom hade slagit sig ner, som jordbrukare och var inte glada åt att ge sig ut i krig. Hjälp från moderlandet Portugal var det enda tänkbara. Men i Portugal brydde man sig inte så mycket om Brasilien. Det var en ännu ofruktbar koloni och man hade sannerligen mer givande områden av världen att ägna sitt intresse åt!

Fransmannen Villegaignon hade tagit lärdom av tidigare erfarenheter i sitt äventyrliga liv. Han insåg att hans läge var utsatt; sin kolonisationsresa hade han företagit helt som privatman. Frankrike ville inte i onödan stöta sig med Portugal. Han visste att portugiserna när som helst kunde göra ett motdrag, kapa hans fartyg och ta både honom och hans män till fånga. Det första den franske ledaren gjorde var därför att anlägga befästningar på den ö, som han uppkallade efter sig själv. Snart hade han en befästning klar, som han döpte till Fort Coligny.

En styrka för fransmännen var deras vänskapliga relationer till infödingarna. Portugiserna hade varit hårt fram och tagit mängder av slavar. Fransmännen behandlade infödingarna väl och blev vänner med dem. Snart hade de omedelbart fått fart på det viktiga handelsinloppet. Franska fartyg lade då och då till i den nya besittningen. Ännu var den stad, som sedermera blev Rio de Janeiro, inte mycket att räkna med, men Villegaignon döpte den till Henriville, därmed hedrade sin franske härskare.

Bland portugiserna var Manuel de Nobrega den, som klarast insåg faran i fransmännens intrång. Han uppmanade guvernören de Sousa att med kraft driva ut de ovälkomna gästerna. Men guvernören skyllde på att han inte fick någon hjälp. Och på det sättet gick ett par år.

1557 kom en ny guvernör till



Striden blev kort men fruktansvärt våldsam. Fransmännen bet sig envist fast i sitt fort, men angriparna trängde snart över försöksningarna...

Brasilien. Det var Mem de Sá. Han förstod bättre än sin föregångare allvaret i läget. Tillsammans med de Nobrega motgjorde han planerna motåtgärder mot fransmännen. Men utan hjälp kunde man fortfarande ingenting göra. Den nye guvernören skrev brev på brev till Portugal med bön att omedelbart sända soldater. Det dröjde emellertid ytterligare två år innan hjälpen kom. Först 1559 sändes två fartyg med soldater från Portugal.

Redan den 15 mars var man klar att storma Fort Coligny. Ett 70-tal fransmän försvarade fortbittret sin fästning, men de måste snart ge sig för övermakten. Portugiserna var inom kort herrar på fortet. Fransmännen lyckades emellertid ta

sig över till fastlandet i småbåtar. De fick omedelbart en fristad hos de vänligt sinnade infödingarna.

Innan portugiserna lämnade ön rev de omsorgsfullt ner befästningarna. Hamnen var åter i deras händer och de räknade med att fransmännen nu var slagna. Portugiserna återvände därför till Bahia utan att förfölja inkräktarna.

Men fransmännen gav inte tappat så lätt. De började omedelbart bygga nya försöksningar på fastlandet och hade snart åter blivit sig fast. Franska fartyg lade till som tidigare och de oförvågna franska äventyrarna organiserade anfall av infödingarna mot portugiserna. Guvernören insåg snart, att något

åter måste göras för att hans folk skulle få arbetsro i kolonin, men för tillfället såg han ingen utväg. Man måste åter begära hjälp från Portugal. Nobrega bearbetade flitigt myndigheterna i Portugal med begäran om åtgärder för att driva ut de envisa fransmännen. Fick de fast fot och kunde de öka sitt inflytande bland infödingarna skulle man snart ta ge Rio förlorat.

Hjälpen dröjde emellertid. Först 1565 utrustade Portugal några skepp under befäl av Estacio de Sá.

Den 18 januari utkämpades den strid, som för all framtid avgjorde, att Brasiliens huvudstad skulle heta Rio de Janeiro och lute Henriville. Striden blev

kort men hård. Det var endast några hundra män, som deltog i kampen. Fransmännen bet sig envist fast i sitt fort, Morro de Castello, men så småningom måste de ge slaget förlorat. Ett 30-tal män stupade, däribland portugisernas befälhavare, Estacio de Sá. Fransmännen flydde, de hade över huvud ombord på sina fartyg och lämnade landet.

Ett djävligt sjöörävaräventyr var tillanda. Det slutade visserligen med nederlag, men den mystiske äventyraren Villegaignon kunde dock berömma sig av att ha hållit sin fribytarkoloni intakt i mer än tio år.

Frank.



Semestrarna har gjort att korpsen inte har blivit intakt och det har ju inte varit så mycket att göra åt det. Tre hängmatcher återstår ännu. De är:

Polisen—LT
IOGT—Domarna
Polisen—Handsmakarna

På onsdagen har hittills bestämts en uppskjuten match, Polisen—Handsmakarna. Den går på planen i Ahla klockan 18.30.

Från den ordinarie omgången, nummer nio spelar matcherna Snickarna—Hurtigs och LT—Brandkåren på träningsplanen i Laholm klockan 18.30.

På fredagen spelar de resterande matcherna i nionde omgången, på planen i Ahla drabbar kl. 18.30 Do-



AVRÄKNINGSNOTERING

för veckan den 13/8—18/8 1962

Priserna gäller för boskap inklusive hudar och skinn och för svin inklusive huvud och fötter men utan istrar.

Klass	Ko	Kviga	Stut	Ung	Äldre
Ex. pr.	511	581	566	550	501
1+	506	571	556	540	496
1	501	555	540	530	491
1—	496	520	515	515	486
2+	489	505	505	505	
2	487	492	492	492	
2—	477	482	482	482	
3+	465	470	470	470	
3	460				
3—	455				
4	450				

Klass	Göd-kalv	Mellan-kalv	Späd-kalv	Får	Lamm
Ex. pr.	805	665	590	475	730
1+	775	630	560	460	640
1	740	605	555	415	565
1—	720	570	530	380	525
2+	685	550	500	350	500
2	670	530	510	330	460
2—	650	520			
3+	610	495			
3	590	475	460	305	390
3—	560	465			
4	510	460	270	280	

Häst: EP 445, 1 430, 2 415, 3 410.
Unghest: 495. Föl: 590.
Dilamm: Ex. pr. 10—, 1 9—
2 7—.

Fettavdrag:
Ko: B—20, C—35, D—55.
Kviga: B—25, C—40, D—60.
Stut: B—25, C—40, D—60.
Ungtjur: B—25, C—40, D—60.

Äldre tjur: B—20, C—35, D—65.
Får B—120, C—180, D—200.
Lamm B—120, C—180, D—200.
Häst B—30, C—40, D—50.

U-stämplat kor + 5 öre pr kg.
U-stämplat vägnade 275—400 kg.
—10 öre pr kg.

**Gödkalvar vägnade över 80 kg
—40 öre pr kg.
T-stämplat m. kalvar 100—125 kg
—5 öre pr kg.

Ulliga får och lamm +20 öre pr kg.
Smågrisnot. innev. vecka 20 kg
basvikt kr 4:30 överskjutande vikt
2:00 pr kg.

Lägladskälvar som förmedlas till liv avr. med 5— kr för kvätkalvar och 4:50 för tjurkalvar väg. upp till 60 kg överskj. 3— kr pr kg t. o. m. 70 kg, SRB-kalvar 4— pr kg.

Slakterisvin	Ex. pr.	I	II	III
Und. 10 kg	—	300	300	300
10—11½ kg	—	310	310	310
12—14½ kg	—	323	323	323
15—34½ kg	—	328	328	328
35—49½ kg	—	328	318	318
50—54½ kg	—	333	318	318
55—57½ kg	380	355	328	318
58—59½ kg	403	373	333	323
60—63½ kg	415	383	343	323
64—65½ kg	405	378	343	323
66—67½ kg	393	363	328	313
68—69½ kg	378	348	323	308
70—71½ kg	368	338	318	303
72—73½ kg	358	333	313	298
74—75½ kg	348	328	308	293
76—79½ kg	348	328	308	293
80—89½ kg	343	328	308	293
90— kg	343	328	308	293

Suggor: EP 290, 1 260, 2 230, 3 215.

Ornar (flådda)
EP 270. Halvornar 35 kg o över 310 under 35 kg —20 öre å resp. viktgrupp och klass för svin.

Enligt jordbruksnämndens bestämmelser utgår slaktjursavgift med:

14— kr pr nötkreatur vägnade minst 200 kg.
10— kr pr nötkreatur vägnade 150—199 kg.

7— kr. pr nötkreatur vägnade under 150 kg.
10— kr pr häst och föl.
4— kr pr kalv vägnade minst 30 kg.

25— kr. pr svin vägnade minst 30 kg.
Tillförseln föreg. vecka 22.601 svin och boskap.

Not. höjd för gödkalv med 20—30 öre samt sänkt för kor o å. tjurar med 8 och vissa grupper av svin med 5 öre.

marna och SJ ihop. På träningsplanen i Laholm spelas kl. 18.00 Polisen—Karlarverken. Kl. 18.30 börjar matchen Trydells—IOGT och kl. 19.15 Docks—Handsmakarna. OBS. Lågg märke till de olika tidpunkterna på respektive matcher.

De resterande två matcherna som uppskjutits kommer att spelas under nästkommande vecka.

I går kväll spelades ytterligare en hängmatch, den mellan Docks och Brandkåren. Resultatet blev 4—0 efter det att spelet varit ganska jämnt fördelat på bägge planhalvorna. En så att säga segsliten match. Åke Gustavsson var den som gjorde bäst ifrån sig. Tre av Docks mål gjorde han och det fjärde gjordes av Olle Nilsson. Ett noll i första av Åke och de resterande i andra.

SERIEABELLEN:

Karlarverken	8	8	0	31—1	16
SJ	8	7	0	136—7	14
Snickarna	8	7	0	131—12	14
Docks	8	4	1	320—9	9
Hurtigs	8	4	0	17—19	8
Trydells	8	3	1	419—15	7
Domarna	7	3	0	420—22	6
Brandkåren	8	2	1	516—27	5
Handsmakarna	7	2	1	49—19	5
IOGT	7	2	0	511—39	4
Polisen	6	1	0	511—25	2
LT	7	0	0	77—35	0

Deltagarerekord i LTK:s handicap

Handicapstävlingen — Laholms och förmodligen Hallands största lokala tennisturnering — inleds på fredag. Och i sammanhanget kan man med god fråga sig om det blir nytt deltagarerekord även i år. Ty 1960 slogs förutvarande antalet med bred marginal (23 deltog det året) och i fjol ställde ytterligare fyra upp. Kanske kan således det kuriösa inträffa, att antalet spelare för tredje året i rad höjs.

Liksom tidigare år tävlas det förutom om de fyra mästerskapsplaketterna om ett vandringspris. I samband med klubbens 40-årsjubileum skänkter Ragnar Jönsson ett nytt pris, sedan Eric Tedeby i fjol för alltid överlät Ivar Söderströms bucka.

Tjusingen med handicapen är, att alla — även damer — skall ha en rimlig chans att kunna hävda sig. Ofta har det hänt att nybörjare placerat sig högt — så skedde t. ex. för två år sedan då Benno Ericsson, ny i gamet, blev tvåa. I finalen förlorade han mot Tedeby. Denne vann även i fjol. Då över Björn Hellberg i finalen.

Anmälningar kan göras vid tennisbanan t. o. m. torsdag.

Domarlista

den 16—19 augusti.

Div. III.

16/8 Högaborg—Billsholm Kjell Andréasson, 19/8 Billsholm—Högaborg Claes Franzén.

Div. IV.

19/8 Leiklin—Kungsbacka Kjell Andréasson,

Div. V.

18/8 Genevad—Sperlingsholm Claes Franzén, 19/8 Våxtorp—Skreanäs Carl Erik Bengtsson, Halmstad.

Div. VI.

18/8 Sennan—Kvibille Anders Salomonsson, 19/8 Hasslöv—Wallidja Hasse Magnusson, Kornhult—Hisslöv Åke Söderström, Ränneslöv—Skottorp Sven Sandberg, Halmstad, Skogaby—Knäred Ragnar Svensson, Veinge—Snöstorp Herbert Kristiansson.

Reservlagsserien.

18/8 Genevad—Sperlingsholm Rune Nilsson, 19/8 Våxtorp—Skreanäs Gösta Larsson, Hasslöv—Wall-



SPORT-KOMMENTARER

DET VAR EN OVANLIGT målrik spelomgång i lördags o. söndags för de sydhalländska lagen. Totalt i de 15 A- och B-lagsmatcher, där lag från våra trakter deltog, åstadkoms nämligen inte mindre än 101 mål. På de åtta A-matcherna blev det 57 nätkänningar, medan motsvarande siffra på de sju B-lagsmötena sålunda blev 44. Det är ju oftast målen som ger fotbollsspelet en extra tjusning, och därför bör följaktligen det gångna veckoskiftets matcher ha varit underhållande och trivsamma. Detta givetvis sagt främst om man ser spelet från en opartisk synpunkt — för de supportrar, vars lag fick vidkännas nederlag och i en del fall rätt betydande sådana, var förståeligt nog inte tillfredsställda den bästa. Att det blev många mål i huvudparten av matcherna kan självfallet delvis ha sin orsak i att underlaget-planerna var ordentligt halt.

LAHOLMS FK FÖRBÄTT-RADE i lördags sin kontakt med toppen i Hallandsserien och det gäller att gå till varje match med föresatsen att möjlighet till vinst finns. Helt omöjligt bör det inte vara att få se fick vidkännas förlust mot Getinge, och detta medförde, att LFK och Astrio nu ligger på lika poäng och med Rydöbruk bara två poäng framför. Följaktligen bör LFK in-se sin fina chans att komma högst i tabellen och främst Alet på bortaplan, är place-ringen klar.

BÅDE GENEVAD OCH VÅXTORP STÄRKTE sina ställningar betydligt genom två klara segrar, mot Skreanäs med 7—4 resp. mot Nyhem med 4—1. Genevad visade god styrka genom att ta hem segern från ett kraftigt underläge i mål, och det är nog så, att när laget spelar sitt bästa spel, bör det kunna göra anspråk på en placering i den översta delen av tabellen. Men synbarligen är det något ojämnt mot standarden. Våxtorp rehabiliterade sig bra och satte Nyhem "på plats", vilket var särskilt viktigt med tanke på att motståndslaget nu fick en lägre placering i tabellen, och följaktligen har Våxtorp något större differens än tidigare till "nedflyttningspöket".

RÄNNESLÖV VERKAR att vara omöjliga att få något grepp på för något av de övriga lagen i tvåan. Inte ens Skottorp, som man dock velat ge en god chans, hade tillräckligt att sätta emot serieledarna, utan dessa lade en klar seger till sina många föregående.

HISHULT "lät sig nöja" neslöv i toppen, men om med att vinna med fyra måls Hais skall komma närmare övervikt mot lokalkonkurren-ten Kornhult. Det var väl i stort sett väntat resultat, vilket medförde att Hishult ännu har ett litet häng på Rän-

WALLDIA TOG HEM vinsten men endast med ett måls övervikt mot Hasslöv, och det var väl något mindre än väntat. Men Hasslöv brukar vara svåra att möta med det något speciella spel laget brukar använda, varför målsiffrorna får ses i beaktande av detta.

VEINGE AKTE på en stor-förlust i sitt bortamöte med Snöstorp. En målvakt, som hade en något svart dag, var orsaken till att målsiffrorna rakade så mycket i höjden, men givetvis får man nog ge en del av skulden även åt utspelarna. Det är ju så, att

KNÄRED LYCKADES inte att ta poäng av Skogaby, trots att laget hade kvitterat gästernas 3—0-ledning. Ett oavgjort resultat hade av många ansetts som kanske det mest rättvisande över matchens förlopp, men det är ju målen som räknas. Skogaby har nu en fjärdeplacering i tabellen och hör utan tvekan till de bästa i serien.

A. et.

dia Jan Åke Söderström, Ränneslöv—Skottorp Åke Andersson, Skogaby—Knäred Lennart Svensson, Veinge—Snöstorp Gustav Claesson.

Linjemän.

Genevad—Sperlingsholm Rune Nilsson, Hasse Magnusson, Våxtorp—Skreanäs Gösta Larsson, Anders Salomonsson.

120 TOLVOR I GÅR.

STOCKHOLM (TT). Vid granskningen av den senaste tipsomgången har man hittills på stryktipset funnit 120 rader med 12 rätt, 2.400 rader med 11 rätt och 18.200 rader med 10 rätt.

På siffertipset får preliminärt 10 vinnare med 5 rätt 3.726 kr och 286 vinnare med 4 rätt 65 kr. var.

JUNIORFOTBOLL

Laholms FK—Skottorps IF 1—1

Från idrottssekr.

Våxtorps BOIS. Samtliga spelare tränar i kväll kl. 18.30. Möt upp mangran!

Janne Lundqvist svensk mästare:

Johanssons" bemliga vapen" tvingade mästaren ta paus

Jan Erik Lundqvist, Djurgården, försvarade som väntat sitt mästerskap i utomhustennis när SM-veckan i Falkenberg avslutades på måndagen med finalerna i herrsingel, damsingel och damdubbel. Han besegrade Torsten Johansson, Malmö TK, med 6—1, 6—2, 4—6, 6—4 och tog därmed sin andra SM-titel i singel. Inomhus har Lundqvist inte lyckats vinna något SM utom i dubbel.

Singeltiteln på spinsidan hemfördes av Katarina Frendelius, Ullevi, som vann över Martine Zacharias, Djurgården, med 6—3, 6—1. Det blev ytterligare en SM-titel till aktuella Katarina som tillsammans med Ann-Marie Almgren, Malmö FF, vann damdubbeln. Finalmotståndarna och titelförsvararna från SALK, Gudrun Rosin och Ulla Sandulf föll med hela 6—1, 6—2.

Glädjande nog för arrangerande FTK hade bortåt 400 personer bänkat sig i tennisstadion när det var dags för SM-tävlingarnas clou — finalen i herrsingel. Europas bästa amatör, 25-årige bästadshjälten Jan-Erik Lundqvist mot en gosse som passerade sin topp för ett decennium sedan, 42-åriga Torsten Johansson — det kunde väl inte bli någon fight? Publiken höll också Janne som skyhögt favorit men räknade väl i stället med att få se tjugus tennis från titelförsvararens sida.

TORSTEN BÖRJAR SNACKA

Matchen började också "enligt ritningarna". Efter 35 min spel hade Janne vunnit de två första seten och det såg ut att bli SM-historiens kortaste final. I tredje set tog djurgårdaren snabbt ledningen med 3—0 sedan han allt som oftast ställt Torsten chanslös. Men 42-åringen är taktisk och han plöjde fram det enda vapen han hade kvar — han började snacka. Med sig själv och med Janne. Djurgårdaren började skrattra åt Torstens repliker och tappade samtidigt koncentrationen.

Att det var något fel förstod man när Torsten tog sin servegame bänkt och endast lät Janne få en boll i egen serve. Samme Janne som i setet innan spelat hem 12 bollar i svit! Det blev 3—3 och 4—3 och 4—4 i Torstens serve sedan Jan-Erik haft fördel.

Lundqvist har nerver även om han numera lyckas hålla masken utåt och tappade helt lusten att fightas i den hårda vinden. Torsten var nu verkligen på alerten och svarade för en bravad som endast en kvart tidigare hade varit otänkbar — han tog Jannes servegame blankt!

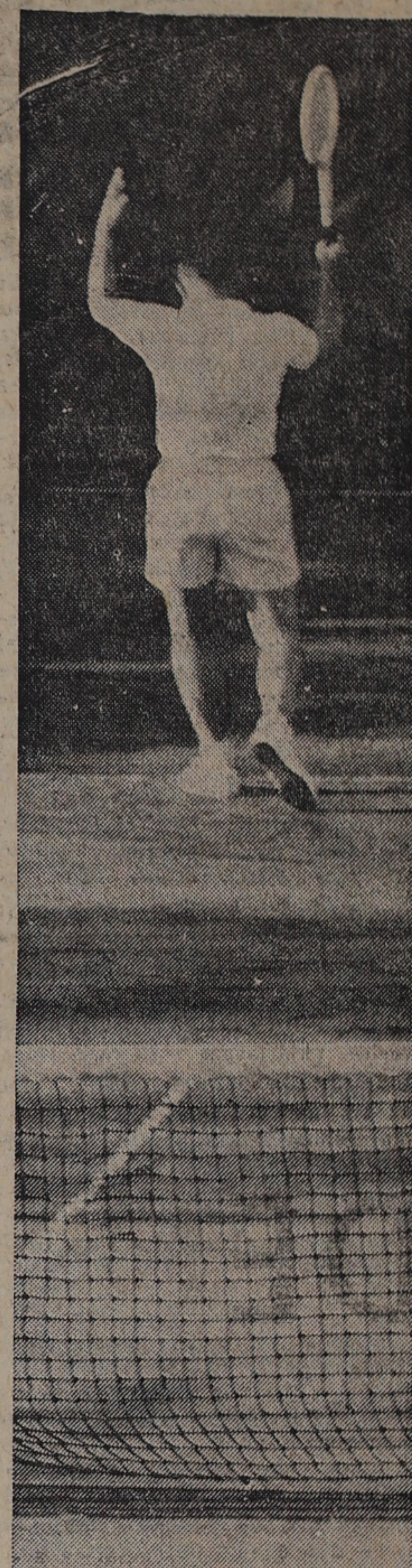
Nu vågade Torsten t o m lämna baslinjen och störta på nät. I början av matchen blev han passerad så fort han gick framåt — nu slog han lätt in de bollar han behövde för seinst, 4—6.

JANNE BEGÅR PAUS

Lundqvist begärde paus och publiken fick 10 min på sig att diskutera fortsättningen som lovade att bli intressant. Att en stunds lugn samling gjorde Janne gott syntes omedelbart även om Torsten tog djurgårdarens serve. Men det var mera MTK-arens smartness än Janne slarv som möjliggjorde detta. Janne svarade sedan med att ta Torstens servegame och ökade därpå till 2—1 trots att motståndaren hade fördel. Torsten kvitterade och spelade nu alldeles charmant. Janne tryckte ner bollarna

i backhandshörmån och störtade sedan mot nät men Torsten lobbade kallt och blev sällan ställd.

Vid ställningen 4—4 låg Janne under med 0—30 i egen serve men med hjälp av bl a ett par väl camouflerade stoppbollar vann han gamet, 5—4 allt-



JAR GER MIG — Torsten sträcker resignerat på armarna sedan Janne smashat in en boll.

så och Torstens serve. Vid 0—15 kom oldtimern med en bra passering men 15—15 blev snabbt 15—40. Janne samlade sig för en prydlig matchboll och klippie till Torstens serveboll samtidigt som han sprang framåt a la Gardini. Det blev en fin slutvinjet på en match som bjöd på askådarna på mera än de från början hoppats på.

RUNE

Föga spänning i damdubbeln

I måndagens damdubbelfinal ställdes titelförsvararna Gudrun Rosin och Ulla Sandulf från SALK mot Katarina Frendelius/Ann-Marie Almgren, Ullevi/Malmö FF. Signaturen som sett MFF-damen göra "allting fel" i en mixedmatch dagen innan trodde på SALK-paret, men blev snart varse att det tipset inte skulle hålla.

Det var snudd på utklassning och de som kom bort var fjolårets SM-vinnare som aldrig kom med i matchbilden utan föll med 1—6, 2—6. Ulla gjorde nog vad hon kunde även om hon inte var lika säker på volley som vanligt, men den tidigare suveräna mästarrinnan Gudrun Rosin var helt ur slag. Hon hade t o m så dålig kontroll på slagen att hon slog en serveboll i ryggen på sin partner som måste ta igen sig en minut innan spelet kunde fortsätta.

Mest överraskande var Ann-Marie Almgrens insats. Hon visade upp en säker slagrepertoar och gick hett in för att erövra SM-titeln — hennes första. Även Katarina Frendelius spelade mycket säkert och hon säkrade mästerskapet med en välplacerad smash.

R. o.

Sagt efteråt

JAN ERIK LUNDQVIST: Vad skulle jag i Falkenberg att göra! Här har jag gått och drällt en hel vecka utan att haft någon möjlighet att få ordentlig sparring. Nu sticker jag hem bums och kopplar av några dagar. Den 26 augusti startar jag och Uffe Schmidt i amerikanska mästerskapen. Sedan blir det väl Mexico — där måste man ha 14 dagar på sig att vänja sig vid luften. Jag har erfarenhet, jag har spelat där tidigare.

Synd att jag aldrig kan visa falkenbergspubliken den tennis jag är mäktigt. Alltid blåser det här och det irriterar mig mycket. Annars finns det bara idel trevliga och hjälpsamma människor här och jag skulle så gärna velat visa dem mitt bästa spel.

TORSTEN JOHANSSON: Gubben fick ett set och det får jag väl vara tacksam för. Intresset finns kvar och nästa år kommer jag till Strandbadsturneringen. Nu väntar Anderstorp (!) och sedan får man väl pyssla med valrörelsen. (Torsten är uppsatt på folkpartiets statsfullmäktigelista i Hålsingborg).

R

UDM i Halmstad

1962 års UDM för grupperna pojkar och flickor 14 år och yngre har hållits i Halmstad.

De bästa placeringarna blev: 100 m pojkar: 1) L. A. Feltblad, Laholm 12.9, 2) Berndt Persson, GIF 13.0.

Kula, pojkar: 1) K. A. Olsson, GIF 10.32, 2) R. Nilsson, IFK 10.14. Hjärd pojkar: 1) R. Nilsson, IFK 140, 2) K. A. Olsson, GIF 140.

Längd, pojkar: 1) L. A. Feltblad, Laholm 527, 2) R. Olsson, IFK 508. 100 m flickor: 1) Gunbritt Johansson, Rolfstorp 15.8, 2) Lisbeth Wallander, IFK 13.9.

Kula flickor: 1) Marianne Spets, IFK 7.17, 2) Lisbeth Wallander, IFK 6.45.

Hjärd flickor: 1) Gunbritt Johansson, Rolfstorp 130, 2) Yvonne Dahlberg, Gläntan 125.

Längd, flickor: 1) Lisbeth Wallander, IFK 465, 2) Gunbritt Johansson, Rolfstorp 429.

80 m häck, flickor: 1) Gunbritt Johansson, Rolfstorp 16.7, 2) Annbritt Gustavsson, Rolfstorp 17.7.

Tidningen för moderna människor - LAHOLMS TIDNING

Från
Stad
och
Bygd

DEN 14 AUGUSTI 1962

En våldsam propagandasger här ryssarna vunnit i och med sina två astronauter. Förutom den rent militära betydelsen ger dessa framsteg på vetenskapens områden en fantastisk förändring om vad som kommer att hända om en inte allt för avlägsen framtid. Det som människan gått och drömt om i årtusender, att komma underfund med rymdens alla hemligheter, detta oändligt stora område, så stort, att vi människor inte kan föreställa oss det. Inom några år kommer det, som inträffat nu att verka rena barnleken. Men låt oss i all enkelhet konstatera, att det är ett stort steg för mänskligheten och en god bit på väg till människans erövring av världensrymden.

Jimmy.

NYFÖRVARV TILL
LAHOLMS STADSBIBLIOTEK

Simplified Stamp Catalogue 1960 [Q] ref., Gierow, Att se teater [I]. Glaser, H. Den segerrika kampen [V]. Globerama. Vår tids vetande. 1. Himmel och jord. 2. Människan och livet. [B]. Gorkij, M. Min barndom [G]. Granqvist, H. De Gaulles Frankrike [K]. Griffin, Att se med hörseln [U]. Gröné, L. Traktorskötsel [Q]. Den gyllene åldern - pensionsåren [D]. Gärtner, Thomasevangeliet [C]. Hadénus & Neveus, Majestät i närbild [K]. Halland och hallänningar. 1-7. [Nebb]. Halliday F. E. Shakespeare - en bildbiografi [G]. Hämori, L. Israel - löfte som infrias [K]. Hamrin, A. En vär i Grekland [N]. Hamsun, M. Under gullregnet [G]. Hansson, T. Med samhället som föräldrar [O]. Hedenberg, S. Strindberg i skarselden [G]. Henriksson & Hwang Tsu Yü, Kinesiska tankare [D]. Hentz & Svensson, Kapten Jack. 22 år på Nya Guinea (Nr). Hesse, H. Ett världsbibliotek (A). Hillerdel & Lundgren, Orientering i Psykologi (D). Holmbäck & Nesson, Sv. landskapslagar, Skånelagen och gultalagen (Oe). Holmberg, G. Globen runt (N). Hommerberg, S. Tillhopa i Europa (Na). Hubman & Schewe, Moskva (Na). Hubman Steiner, New York (Ng). Horatius, Ars poetica, Konsten att dikta (C). Hughes, D. J. Den fantastiska neutronen (Uc). Huldt, M. Hiram kokbok (Q). Höga visan. I svensk tolk. av V. Heyman (C). Höss, R. Kommendant i Ruschvitz (Lz). Ingelmark & Lindström, Rör er rätt (R). Ingers, G. Hemgliten (Qc). Ingers Nya mattor (Qc). Kangro & Utöphuu, Estlands anslöte (Na). Karelitz, S. När barnen är sjuka (V). Kennedy, John F. Studier i mod (Kq). Klever, Lexikon över hundar (Qd). Lagercrantz, Gamla tällrikar (Q). Lagerlöfstudier. 1961 (D 2) (Ge). L. Larsson, E. (pseud). Män som format framtiden (P). Lazarsfeld, S. Hur kvinnan upplever mannen (Va). Levander, H., Gogel (G). Lidman,

H. Sommarkväll vid Svartån (Ug). Lidman Tranropt (Ue). Liljeroth, Göteborg (Ne). Lilla Fockus (B ref). Lindahl, Att samla böcker (A). Lindhé, Alla tiders fiskehistorier (Qg). Lindroth, Musikalisk satslära (Ij). Lindwall & Liljefors, Bruno Liljefors (I). Ludin, F. Rabben och Sjögrens bok om människokroppen (V). Lundegårdh, Stenar i färg (U). Lundqvist, K. Öarna och morgondagen (No). Malm, E., Berömda indianhövdingar (Kq). Malm Sittning Bull och kampen om Valda Väster (Kq). Munthe, G., Konsthistoria (I). Nyhrman, G. Läkaren, människan och samhället (V). Nansen, F. Fram över Polarkhavet (Ns). Nansen, På skidor över Grönland (Ns). Norbu, T. D. Tibet, mitt förlorade land, Nordling, B. Från flydda tider (Lz). Norrman, L. Sagans kust (Na). Nycander, G. Ångest och oro. (Do). När var hur 1961, 1962 (B ref.). Olsson, J. O. Leningrad (Na). Olsson 20:e århundradet D. 1-2. (K. 5). Paléologue, Elisabet, kejsarinnan av Österrike (Lz). Phillipson, J. Att taga vara... (O). Read, H. Det moderna måleriets historia (I). Reich, H. Barn från hela världen (Pn). Roth, N. Förkortningslexikon (F ref.). Rottneros. Ett bildalbum (Ne). Römer, H. Att åka vattenskidor (Rh). Salaminnen (Svenskt liv och arbete. 20) (Ne). Sandklef, Hallandsgårdar (Nob). Schlyter, B. Lek och leksaker. (E). Setterlind, B. Det gömda Japan (No). Sjöhole, Ge oss vårt Afrika (K). Sjöberg, B. Tio visor ur Fridas böcker (X). Sjögren, B. De sista av sin art (Ug). Sjörs, H. Nordisk växtgeografi (Uf ref.). Stanek, En värld av sköna under (Ue). Steinbeck, Det var en gång ett krig (K). Stolpe, Drottning Kristina D. 1-2. (Kc). Stranicky, B. M. Möte med Mozambique (Np). Swedrup, Allt om hundar (Qd). Svensnäs, Märkbok (Qc). Svenska stadsmonografier, Halmstad... Laholm... (Nebb ref.). Svenska Turistföreningens årsbok. 1961 (Ne ref.). Söderling, Bentil, Vi och verkligheten (Do). Taube, E. Hjärtats nyckel heter sång (Ij). Taube, Berättelser under ett fikenträd (Ij). Taube, Återkomst (Na). Tekno's handböcker: Rörarbete, Verktygstillverkning och pressarbete, Metallindustrins handbok, Svetsarbete, Automation, El-arbete, Utbredning och uppmärksamhetsarbeten, Byggarbete, Reparationsmekanik för motorcyklar, Lärarbok i smickeri, Chassireparationer, Förgasarmotorer för bilar, Elektroteknik för bilar, Populär juridik, Stora räkneboken, AM-teknik, FM-teknik, TV-teknik, Teknik och hobby. Tengberg, N., Public relations, företags nya funktion, Thesiger, W., Arabisk öken (No). Thielicke, H. Guds bilderbok (C). Thielicke, C. L. Så filmar man i fäng (Pn). Thoreau, H. D., Cape Cod (Nq). Tidens teater. 1960. (Ik). Tullberg, S., Primärskolekavalkad (Qj). Tunnander, Köpa möbler på auktion (Qc). Ursing, B. Fåglar (Ug). Waldén, K., Rikare vardag (Qc). Valentin, E., Mozart (Ij). Wallin, G., Ärvdabalken (Oc). Vem är det. 1961. (Lm ref.). Wersén, Per, Sällskapsspel (Rd). Villanbyggarboken (Pp). Villius, Hans, Rättegångar som skakat världen (Oe). Vogel-Jørgensen, Världen sedan 1939 (K. 5). Voss, J. C., Kapten Voss våghalsiga seglatser (N). Wästberg, På svarta listan (Np). Zaehring, Sovjet i rymden (Pr). Zeiger, Historiens största brott (K). Zetterholm, Världslitteraturen (G). Zweigbergk, Hur var det i Indien (No). Zweigbergk, Se på stan i Stockholm (Ne). Åberg, Nils Dacke och landsfädrin (Kc). Ett år i luften 1960-61. (Pr). Öppna spisar. Utg. av Heim i Sverige. (Pp).

Kung och folk stöder
insamlingen SVERIGE HJALPER
Postgiro 90 1961.

Barndemonstration
vid biostängning

I den lilla staden Glamorgan, Wales, har den första protestdemonstration av barn, i åldrarna mellan sex och 12 år, noterats i Englands historia. Omkring 50 barn tagade med transparenter och banderoller, som de uppenbarligen själva författat och tillverkat, till en av stadens biografier. Enligt stadsfullmäktiges beslut skall bion vid den kommande veckohelgen stängas för gott, varefter lokalen skall byggas om till idrottshall för vuxna. De försigkomna barnen gick också till sittstreck. De satte sig på gatan framför biografen och vägrade att frige gatan trots polismäns stränga order. Glamorgan har två biografier, en av dem spelar bara barnförbudna filmer, medan den utdömda biografen hittills för det mesta spelade barnvänliga filmer och ordnade tre gånger i veckan på eftermiddagarna barnföreställningar för nedsatta biljettpriiser. På banderollerna stod bl a "Vi vill behålla vår biografi" - "Vi vill inte se på television" - "De vuxna har många andra nöjen".



— Är du säker på att din man är ute och fiskar när han säger det?
— Jädd, han har aldrig något med sej när han kommer hem.

Slitstark

Dam nr 1: — Det var en verkligt tjusig kappa ni har, fru Jönsson.

Dam nr 2: — Åh, tack så mycket. Jag fick den av min man på min 35-årsdag.

Dam nr 1: — Ja, den har verkligen varit slitstark, eller hur.

Ädelmod

— Om jag kommanderar: Frivilliga, ett steg framåt! Hur gör 43 då?

— Tar ett steg åt sidan, löjtnant!

— Åt sidan?? Vad menar ni karl?

— Ja, för att släppa fram alla frivilliga.

KOM
IHÅG
SOLGÅVAN
TILL BLINDA
POST-
GIRO 90 0326

Lämpligt ryggskött

Franske kulturministern André Malraux är en herre, som är mår om sin värdighet. Han var naturligtvis med i Franska Akademien, härom sistens då den lika värdiga kardinal Tisserand blev upptagen bland "de odödliga". När Malraux mötte kardinalen, bugade han lätt och förklarade beklagande:

— Jag vet att jag borde knäböja för Er Excellence... men jag har drabbats av ett så förfärligt ryggskött...

På kvällen samma dag var Malraux ute och dansade.

Två timmar
fortare

Elektrisk drift har nu införts på järnvägssträckan Paris-Strasbourg, vilket medför en besparing på en timme för snälltåg och 2 timmar för expresseåg. Maximalhastigheten har satts upp från 120 till 140 kilometer i timmen. Unga flickor i Alsacedräkter hälsar den första expressturen välkommen vid ankomsten till Strasbourg.



Tahiti borde ha egna skönheter tycker man, men när det skall filmas där för man tydligen importera somliga stjärnor. Den här lättklädda skönheten heter Rosenda Monteros och har importerats från Mexiko för att medverka i filmen "Tiara Tahiti".

Schweizerostar
blockerade bilväg

Under fyra timmars tid var en av Schweiz viktigaste bilvägar från Italien vid Gotthard-passet till Luzern blockerad av 500 stora schweizerostar. En lastbil, tillhörande firman Emil Müller i Luzern, var tungt lastad med schweizerostar och på väg norrut då bilen slirade. Ostarerna gick åt alla håll och rullade ända fram till byn Chiggiogno. Vägen var oframkomlig tills militär anlände med lastkranar från Biasca. Bilkolonnen var då mer än 10 kilometer lång i båda riktningarna.



— Nu är hunden i vår trädgård igen. Varför har ni egentligen satt upp det här staketet?
— För att inte ni skall komma in till oss.

Lullebelle



— Ni måste ha fått fel telefonnummer - jag har ingen söt väninna!



Förtroliga stunder

"Villräddig". Nej, ni behöver absolut inte bjuda på något alkoholtäligt på ungdomsbjudningen ni talar om. Tvärtom, ni bör inte göra det. Det är ett oskick att tonåringar inte ska kunna ha roligt utan vin och sprit, och i all synnerhet på sommaren, när värmen ökar den skadliga alkoholeffekten. En god, iskall saftbål, gärna tillsatt med någon mousserande alkoholfri "läsk" och med massor av bär och fruktbitar - det är gott och läskande mellan dansvarven. Som omväxling till den alltför vinterbetonade korven, så gör en stor sats god fiskallad med grönsaker och majonäs som vickningsrätt. Och så födelsedagsstårten som dessert! En hembakad sockerkakstårta i botten med färska jordgubbar och visprädd är något som brukar uppskattas av ungdomar! Lycka till! "Gallie".



— Ska vi gå på Tivoli och åka karusell lille Oskar?
— Ja, om det kan roa dej så.

Sagt och
skrivet

Vädret har för resten blivit allmans egendom på ett helt annat sätt nu, när man följer upp det i TV, än förr när man efter radions väderleksrapport upptäckte, att man glömt att höra efter hur vädret skulle bli. Hemskaste tanken: det är väl inte därför vädret var bättre förr, när man inte visste hur det skulle bli? Nu lider man ju med TV:s meteorologer för alla de lågtryck och fula regnskurar de måste rita in på sina kartor.

(Well i Sk D.)

— Jag bad pappa om pengar till en födelsepresent åt honom, men han sa att han hellre tar pengarna.

(Salon Gahlén i DN).

Starkt upptagen



När man går i en zoologisk trädgård är det naturligtvis först och främst för att se på djuren, men det är inte heller tråkigt att iaktta barnens reaktion. Se hur upptagen den här pojken är. Det är inget tvivel om att han mottar en serie intryck som inte bara ger honom kännedom om djuren utan också är med till att utveckla honom.

Svårforståeligt

Plåtslagare M hade en liten verkstad som sysselsatte honom och några hjälpare. Mästaren själv var religiös och hade en liknande ena foten, som vid minsta beröring inte kändes som någon njutning, precis.

En dag råkade en av ynglingarna stiga på hans onda tå och M reagerade omedelbart. Han hoppade på ett ben och vrålade:

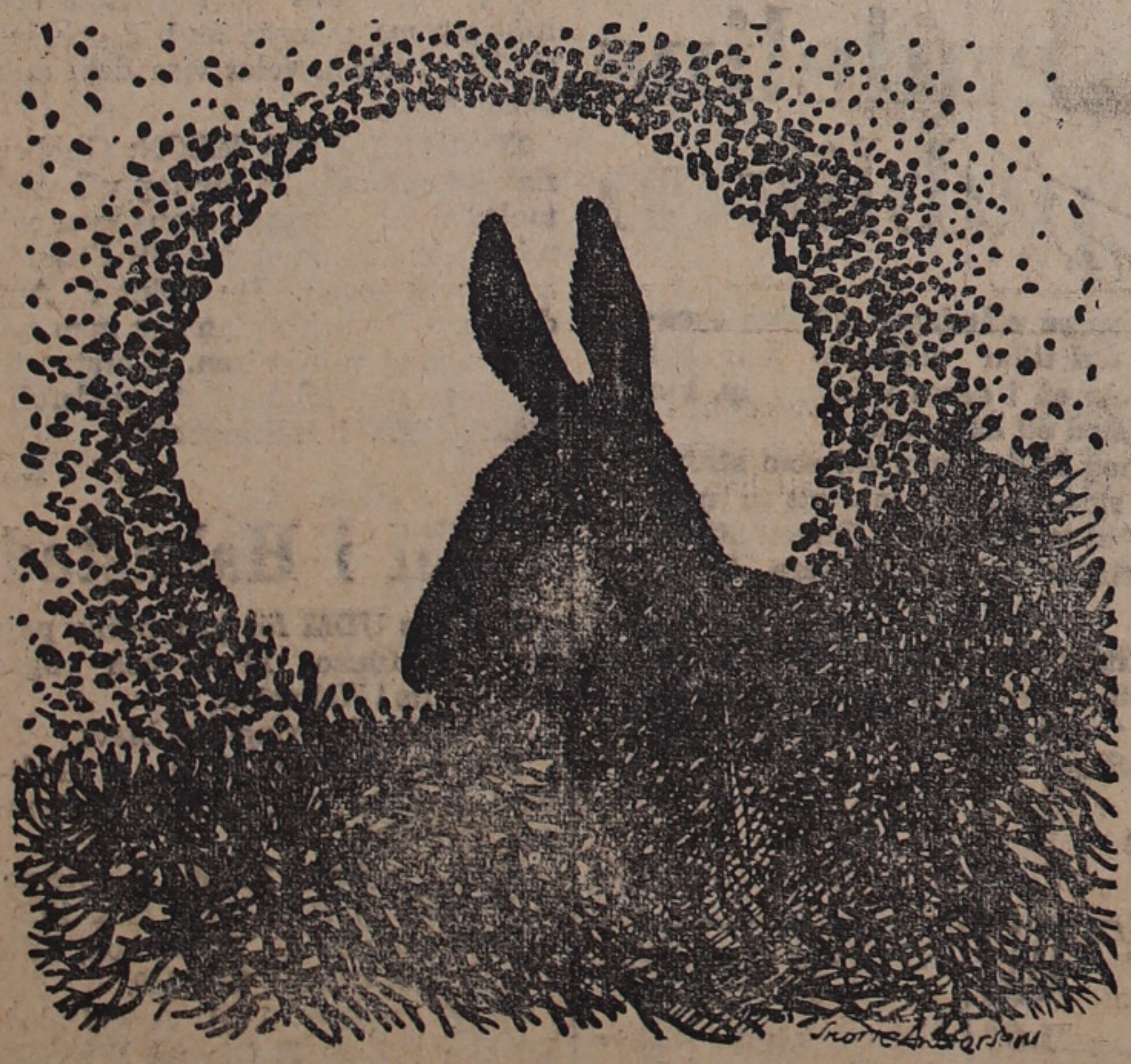
— Aaaaoooo! Vad i himmelens namn...

När den värsta smärtan lagt sig, gick han fram till lärlingen och lade handen på hans axel:

— Gud välsigne dig, min gosse. Och så tillade han:

— Du förstår väl vad jag menar.

huvud och hindrade honom på detta sätt att dricka för mycket. Efter en tid brydde han sig inte längre om att besöka baren utan satt där hemma hos sin kloka gamla farmor. Och när törsten gjorde sig påmind tog han ett glas härligt kallt källvatten - med sugrör, för då dröjde det så undervart länge innan vattnet rann ner i hans långa hals och därigenom släcktes törsten bättre.



AMERIKA

Åsnan och månen

En åsna, som en kväll vandrade omkring i närheten av en by, fick ögonen på ljuset från månen, som just steg upp bakom en ås.

"Hå-hå, herr Rödansikte", sa han, "du har förstås tänkt framhäva mina långa öron för byborna, inte sant? Jag skall möta dig på backkrönet och sätta mina hovar i dig, låta på det!"

Så klättrade han mödosamt upp på backens krön och stod som en silhuett mot den stora, oskyldiga tjusskivan; en mera framträdande åsna än någonsin tidigare.

Ambrose Bierce

KULMAN



RADIO och TV

Tisdag

Den 14 augusti
PROGRAM 1

24.00—5.40 Natradion.
5.55 Vardagsmorgon.
6.00 Nyheter. Därefter: Walter Gieseking spelar pianopreludier av Claude Debussy.
6.20 Morgonandakt av kyrkoadjunkt Fredrik Sidwall. Sång av Stina Öberg. (Uppsala)
6.30 Nyheter och väderlek. Därefter: Pianisten Pepé Jaramillo spelar sydamerikanskt. (Grammofon).
6.55 Hälsoinformer för hemmet.
7.00 Nyheter. Därefter: Grammofonmusik.
7.25 Almanackan.
7.30 Nyheter. Därefter: O Herre Jesus Kristus, O Domine Jesu Christo för åttastämmig dubbelkör av Giovanni Gabrieli. Kör och orkester från Gabrieli-festivalen i Venedig 1957. Dirigent: Edmond Appia. (Grammofon)
7.40 Morgonandakt av pastor Sven Ljungdahl.
8.00 Nyheter och väderlek.
8.15 Småbarnskvarten. Anders på ön. Sommarsaga av Bo Carpelan. Berättare: Hans Strååt. (Repris)
8.30 För flickor och pojkar. Vad ska vi göra idag?
8.35 Treffpunkt Schweden.
8.45 Calling All Tourists.
9.00 Edvard Grieg.
9.30 Sommarbilagan. Ett och annat för sommarledig ungdom.
10.00 Sjömanstimen. med Rolf Zandén.
11.00 Nyheter och programläsning. Därefter: Musik under arbetet. (Från Melodiradion)
11.50 Dagens turstips.
12.00 Klockspelet i Stadshuset. Dagens dikt. Därefter: Lunchmusik.
12.30 Nyheter och väderlek. Därefter: Börsnoteringar och lätt på grammofon.
12.58 Tidssignal.
13.00 Sommar. Lättlyssnat för er på badstranden, på vägarna och i hängmattan, presenteras av Gösta Knutsson.
13.30 Dagens väder. (Malmö)
15.00 Riksronden.
15.10 Kvinnligt i landskapet. Ett magasin om Angermanland. Ciceron: Maj Odman.
16.05 Göteborgs symfoniorkester. Dirigent: Sixten Eckerberg. Solist: Kjell Baekkelund. 1) Jean Sibelius: Pohjolas dotter, symfonisk fantasi. 2) Dmitrij Sjostakovitj: Pianokonsert nr 2 op 101.
16.40 Min poet. Sven Stolpe om Verner von Heidenstam.
17.00 Nyheter. Sjörapport.
17.10 Grammofonmusik.
18.20 Löpsedel.
18.25 Meddelanden.
18.30 Nyheter. Dagens eko.
19.00 Nyheter och väderlek.
19.05 Barbro Alving med skrivmaskin och grammofon.
19.45 Kabare Røda Stugan. Scensommaröje med ungdomar från Malmö Stådtæter. Sommaröst: Östen Warnebring. Kapellmästare: Staffan Åkerberg. (Malmö)
20.25 En bygdeskola slår igen. Med Lars Madsén på en B3-examen i Östergötland.
21.00 Skotska visor med Robin Hall och Jammie MacGregor. (BBC)
21.15 Min vackraste kärleksdikt. Anita Björk och Erland Josephson läser, lyssnarna röstar.
21.30 Journalen.
21.50 Väderlek.
22.00 Nyheter.
22.05—5.40 Se Melodiradion.

TISDAG Program 2.

5.40—18.20 Se Melodiradion.
18.15—18.30 Regionalt över Mellansvenska distriktet Kyrkan på skolgården. Om kyrkougträvningen på Hörsta skolgård i Kumla.
18.20 Löpsedel.
18.20—18.30 Regionalt över Västra distriktet. Västskustsommar. Tips för folk på fritid.
18.25 Meddelanden.
18.30 Nyheter. Dagens eko.
19.00 Nyheter och väderlek.
19.05 Radiopoeten.
19.06 Bayerska radions symfoniorkester.
19.35 Mot livet — för livet. Docent

Knut Haeger om antibiotica.
20.00 Riddarhus-Concerte under medverkan av Kyndelkvartetten.
21.00 Tidsspeglar.
21.30 Sjömansgare Curt Berg presenterar. I kväll: Boris Christoff.
22.00 Nyheter.
22.05—22.50 Kapteinen og salongpiiken. Radiopjäas av Gunnar Bull Gundersen.

MELODIRADION.

5.40—18.20 ÖVER P 2-NÄTET.
I dag bland annat:
9.00 Min vackraste kärleksdikt.
9.05—10.00 Kom till oss! Turistnytt med musik från hela landet.
11.50 Dagens turstips.
12.00 Det ska vi föra! Margareta Kjellberg.
13.00—15.00 Sommar.
16.30—17.00 Pop 62 med Klas Burling.
18.20—22.05 ÖVER P 3-NÄTET.
I dag bland annat:
18.30 Ring-a-ding! Emile Ford.
19.05 Källsagan.
19.15 Valsen från Wien.
19.45 Svenska schlagerbekanta.
20.15 "... tycker jag är vackert"
Oscar Hednöd väljer musik.
21.00—22.05 Kvällstoppen.
22.05—24.00 ÖVER P 1-NÄTET.
22.05—22.45 Dit reser vi Resemål som lockar — med Birger Christofferson till Oslo.
24.00—5.40 Natradion.

Onsdag

Den 15 augusti
PROGRAM 1

24.00—5.40 Natradion
5.55 Vardagsmorgon
6.00 Nyheter. Därefter: Bedrich Smetana. Ur operan "Brudköpet".
6.20 Morgonandakt av kyrkoadjunkt Fredrik Sidwall. Sång av Stina Öberg. (Uppsala)
6.30 Nyheter och väderlek. Därefter: Gammaldansfavoriter Underhållningsorkester. (Grammofon)
7.00 Nyheter. Därefter: Andliga sånger på grammofon.
7.25 Almanackan.
7.30 Nyheter. Därefter: Jobs klagan av Orlando di Lasso för fyrstämmig kör a cappella. Min livskraft är förstörd, mina dagar slockna ut, bland gravar får jag min lott (Job 17:1—3; 11, 12). Utrechts motettsällskap. Dirigent: Willem Mulder. (Grammofon)
7.40 Morgonandakt av pastor Sven Ljungdahl.
8.00 Nyheter och väderlek.
8.15 Småbarnskvarten. Anders på ön. Sommarsaga av Bo Carpelan. Berättare: Hans Strååt. (Repris)
8.30 För flickor och pojkar. Vad ska vi göra idag?
8.35 Treffpunkt Schweden.
8.45 Calling All Tourists.
9.00—11.00 Sändningsuppehåll
11.00 Nyheter och programläsning
Därefter: Musik under arbetet.
11.50 Dagens turstips.
12.00 Klockspelet i Stadshuset. Dagens dikt.
12.10 Vinner Ni? Från Penninglotteriets augustidragning.
12.20 Utfordringen på eftersommaren. Södra Sverige: Husdjurskonsult Helmer Petterson (Halmstad).
12.30 Nyheter och väderlek. Därefter: Börsnoteringar och lätt på grammofon.
12.58 Tidssignal
13.00 Sommar. Lättlyssnat för er på badstranden, på vägarna och i hängmattan, presenteras av Berndt Friberg.
13.30 Dagens väder.
15.00 Riksronden.
15.10 Matinéteater. Farozonen. Radionpjäs av Muriel Spark. Översättning: Göran O Eriksson. Regi: Carl-Olof Lång. Personer: De äldre Richard Jones, en ogift hantverkare — Hans Strååt; Rut David, en änka — Eva Dahlbeck; Simon Rhys — Hans Sundberg; Margard Rhys, hans hustru — Mona Dan-Bergman; John Farmer — Gunnar Olsson; Doktor Evans — George Fant; Kyrkoherde Hugh Pugh — Toivo Pavlov; Ungdomarna Mark Famer — Ola Svensson; Lily David — Inger Hayman; Freda Rhys — Mona Malm; Jones — Per Myrberg; Thomas Pugh — Heinz Hopf; Connie Evans — Christina Schollin; Faropojken — Ernst-Hugo Järegård.
En saga ur nuet förlagd till ett

litet samhälle i Wales, där ungdomarna förväntas de äldre genom att dra sig upp i bergen för hemliga sammankomster — de håller rådslag om en fara som hotar från folket på andra sidan dalen. En mångtydig och spännande historia med skräckladdade symboler.
Inledande ord av Göran O Eriksson.
(I P2 den 9/8)
16.30 Två pianostycken spelade av Rudolf Kere.
17.00 Nyheter. Sjörapport.
17.10 Augustiföljetten för flickor och pojkar. Hissrean Gunnar Björnstrand läser ur Annie M G Schmidts bok.
17.30 Grammofonmusik.
18.20 Löpsedel.
18.25 Meddelanden.
18.30 Nyheter Dagens eko.
19.00 Nyheter och väderlek.
19.05 Hur blir vädret? Månadsprognos av docent Artturi Similä.
19.10 "Jag går i tusen tankar" Evert Taube berättar minnen. Medverkande: Gunnar Hahns ensemble. (Repris från 1958)
19.35 Fri idrott Sverige—Italien.
20.05 Bästa man på Skansen. Musikalisk frågelek på Sollden med Egon Kjerrman och hans orkester.
21.00 Utläkt i augustimarkerna med Nils Linnman.
21.30 Journalen.
21.50 Väderlek.
22.00 Nyheter.
22.05—5.40 Se Melodiradion.

ONSDAG Program 2.

5.40—18.20 Se Melodiradion.
18.20 Löpsedel.
18.20—18.30 Regionalt över Västra distriktet. Västskustsommar. Tips för folk på fritid.
18.25 Meddelanden.
18.30 Nyheter. Dagens eko.
19.00 Nyheter och väderlek.
19.05 Radiopoeten.
19.06 Roslin — fransmannen från Malmö. Apropå en aktuell malmöutställning.
19.20 Béla Bartoks stråckkvartetter. Stråckkvartett nr 3 (1927).
19.40 Människor i ny stat. Karin Lundström berättar från en resa i Tanganyika.
20.00 Sommarkonsert. Brahmsafton med Radioorkester.
20.50 ca Musikaliskt intermezzo.
21.05 ca Brahmsafton (forts).
22.00 Nyheter.
22.05 Fotspår i den röda jorden.
Annika Tretow läser tionde avsnittet ur Lars Ahlins roman "Kanelbiten".
22.30—23.25 Andrea Chénier. Akt 3 och 4 ur Umberto Giordanos opera till text av Luigi Illica.

MELODIRADION.

5.40—18.20 ÖVER P 2-nätet.
I dag bland annat:
7.00 Tips i tal och ton. Önskeskivor och goda råd för familjen presenteras av Arne Weise.
8.00 Vinner Ni? Från Penninglotteriets augustidragning.
9.00 Min vackraste kärleksdikt. Anita Björk och Erland Josephson läser, lyssnarna röstar.
9.05—10.00 Semesterbrevet. Kerstin Dellert skriver från sitt sommarland.
11.00—12.00 Sändningsuppehåll. (Se P 1).
12.09 Det ska vi föra! Margareta Kjellberg.
13.00—15.00 Sändningsuppehåll. (Se P 1).
15.00—15.45 Tre kvart i la carte.
16.30—17.00 Pop 62 med Klas Burling.
18.20—22.05 ÖVER P 3-nätet. Föreläsning om FM-sändarna. Melodiradionyheter 19.59 och 20.59.
I dag bland annat:
18.30 Pop nonstop.
19.05 Kvällsagan.
19.15 Rymtmisk lekstuga.
20.00 Världens dyraste program.
21.00—22.05 Onsdagsdansen.
22.05—1.00 ÖVER P 1-nätet.
22.05 Melodiradions nattredaktion.
Musik, nyheter, reportage.
24.00 Midnight Special med Leif Andersson.
1.00—5.40 Natradion. (Endast över mellan- och långvågssändarna i Hörby, Göteborg, Motala, Stockholm, Falun, Sundsvall, Östersund och Luleå).

VECKANS SVENSKA TV

TISDAG 14 AUGUSTI.
18.00 Leka på riktigt.
18.20—18.30 Tovas brev.
19.30 Aktuellt.
20.00 Hollywoods guldålder. Från

Edison till Al Jolson — en kavalkad med Greta Garbo, Mary Pickford, Charlie Chaplin, Rudolph Valentino och många andra i klassiska scener ur amerikanska stumfilmer.
20.50 Säg ni: Soaré i augusti. Korta återseenden med Israels dansteater.
21.30 Bröderna Cartwright. Ett Vildavästern-äventyr med Lorne Greene, Pernell Robert, Michael London och Dan Blocker.
22.20 ca Kvällsnytt.

ONSDAG 15 AUGUSTI.

19.30 Aktuellt.
20.00 Galatea. Komedi med Tab Hunter, Richard Erdman och Jerome Cowan i huvudrollerna.
20.25 Månadens väder. Docent Artturi Similä gör ett försök med en långtidsprognos.
20.30 Att välja 1962. Vad gäller striden? I två program kommer information att lämnas inför valet den 16 september. I detta inledande ägnas uppmärksamheten valets inbördd för kommunal- och stadsfullmäktige, landsting och Första kammaren.
20.50 Syskon. Pjäas av H. C. Branner.
22.15 Sänk Graf Spee! En dokumentärfilm om en dramatisk episod under andra världskriget.
22.40 ca Kvällsnytt.

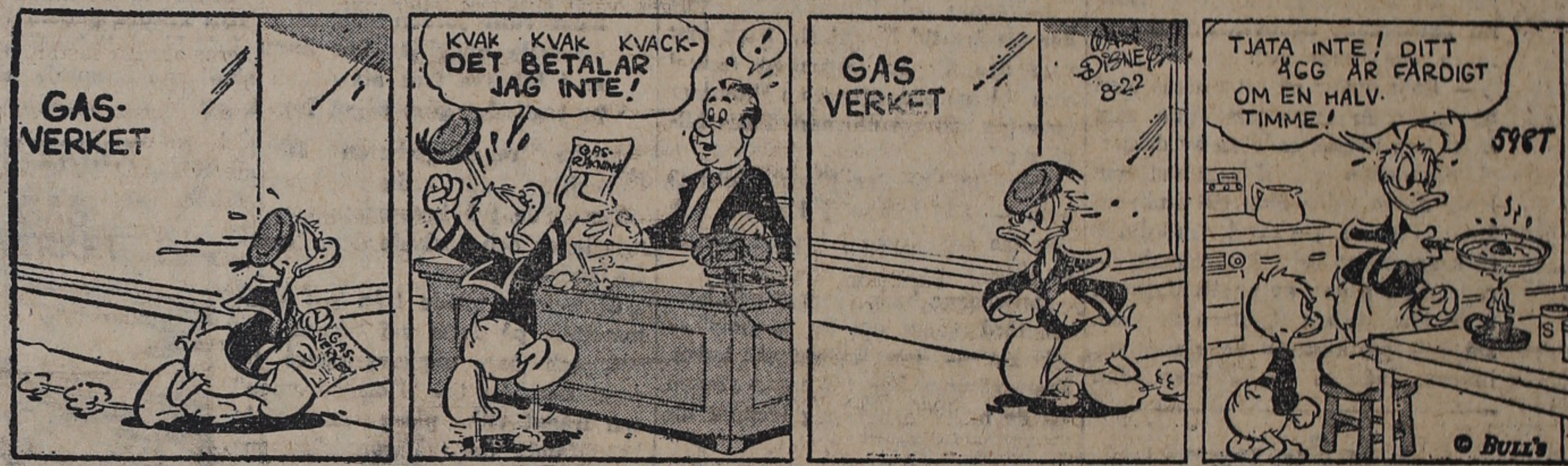
VECKANS DANSKA TV.

Tisdag.
16.45 Bobs bildebog. För de mindste.
17.00—17.30 Gensyn med Lessie. Berömt.
17.30—17.45 Gensyn med Lessie. Berömt.

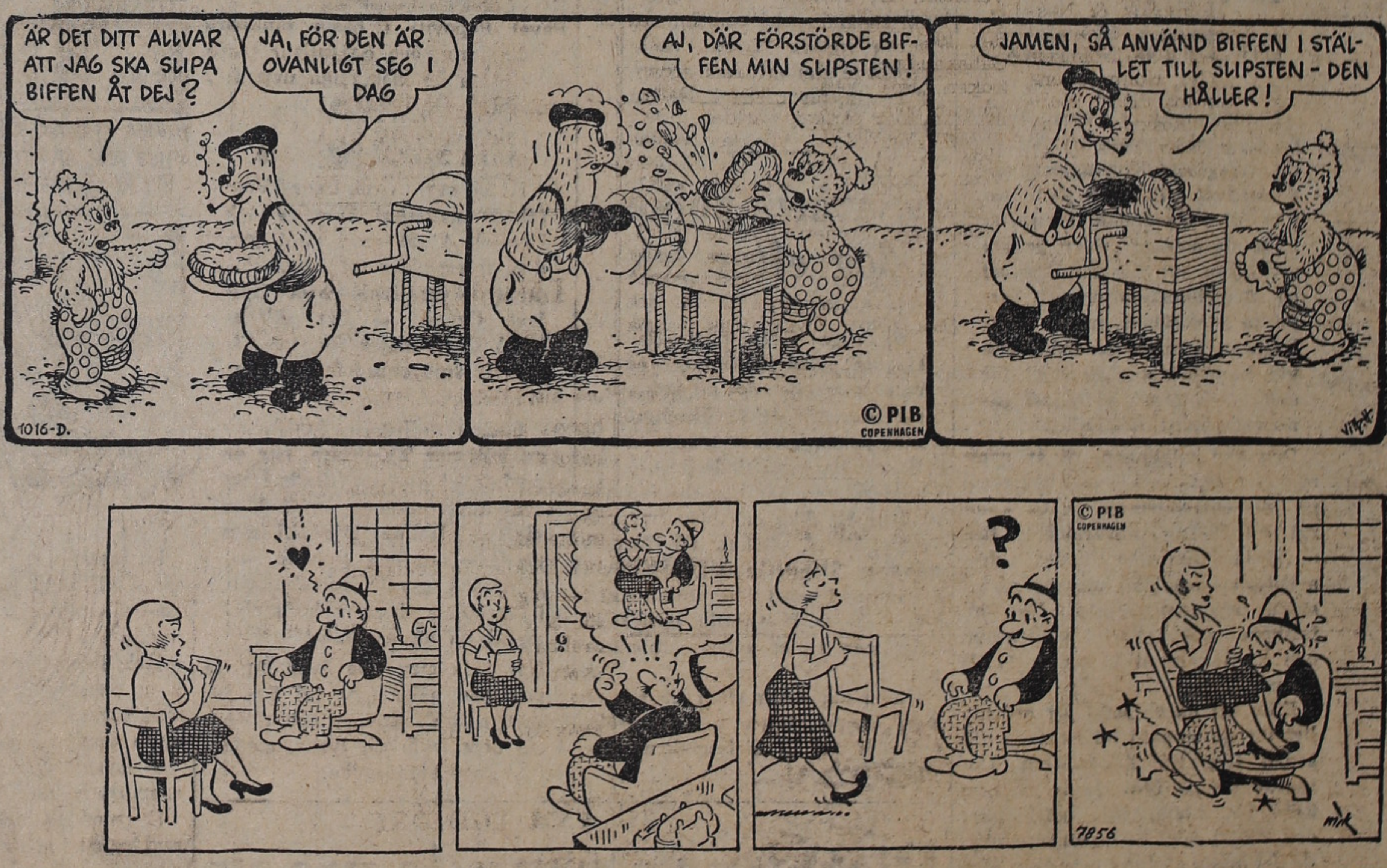
FILIP och MAJKEN



KALLE ANKA



NALLEPELLEPINGO FERDINAND



"Spåren förskräcker"

Av Fale Burman

(38)

Men varför skulle han nu plötsligt behöva gräva fram dem? Vem annan kunde tänkas känna gömstället än han själv? Den eventuella "medbrottslingen"? Om en sådan fanns, vad skulle denne i så fall ha för glädje av filmen nu? Den saknade ju numera allt värde. Kunde han tänkas vilja göra Strömme, eller "familjen" något ont?
Det var idel frågor, som snurrade runt i Björns huvud. Han fick ingen förnuftig mening i någonting — och ändå måste det ju finnas någon sådan, såvida inte Strömme och möjligen en eller några till hade blivit alldeles vridna.
— Kom Daga, sade han och tog henne i sin tur om armen, jag får ingen rättsida på alla de här problemen. Antagligen är jag för utsvulten. Runa väntar nog på oss.
Det fanns en liten örd bakom trappan, som via en kort gång och ett annat mindre rum utgjorde en direktförbindelse mellan lärummet och köket. De tog den vägen. Kö-

ket var tomt, men där doftade som allra ljuvligast av bacon. Ett barmitt på golvet stod halvdugad. Daga gick fram till det och granskade det med lätt förbryllad uppsyn.
— Var har vi Runa då? frågade Björn.
I samma ögonblick dök hon upp i dörren, som ledde in till serveringsrummet och resten av huset. Hennes min var olycklig.
— Daga, sade hon med bevakande tonfall, jag vet att jag bär mig dumt åt, men får vi inte äta därinne i stället — jag håller på att duka om — jag lovar att klara det alldeles själv.
— Joo — joo, svarade Daga, men det var ju du själv, som tyckte att vi kunde äta här...
— Ja, ja, jag vet, och du tycker nog att jag är tokig... men jag tänkte ju inte på — fönstren här. Hon pekade med en snabb gest mot fönstren, som vette ut mot husets bak sida och stranden. När hon sedan fortsatte att förklara, lät hennes röst mycket svag, som om hon hade svårt att göra den stadigt:

— Jag — står inte ut med att se den där — bryggan...
Ingen svarade någonting. Björn tog så mycket av den framställda servisen, som han kunde bära, och bar det med sig in i vardagsrummet. Daga bidrog med de käl, som innehöll maten, och på så sätt var omflyttningen en snabbt avklarad historia.
De åt till en början under en tryckande tystnad. Runas ord om bryggan hade på ett brutalt påträngande sätt åter framtänat bilden av det, som hade hänt föregående kväll. Björn kände till slut, att han måste bryta tystnaden.
— Runa, sade han, du kände ju Ragnar ganska bra, tror jag. Vad anser du om det här fallet? Kan du tänka dig, att Ragnar kunde ha någon anledning att ta livet av sig?
Runa lade ifrån sig kniv och gaffel — Björn märkte, att hon förövert bara hade petat i maten, trots att hon hade lagt för sig ytterst litet på sin tallrik — och sedan tittade hon på honom några sekunder med en blick, som han inte alls tyckte var behaglig. Ögonen hade ett nästan stelnat uttryck. När hon svarade, fanns det en intensitet i rösten, som förbluffade honom.
— Ragnar tog inte livet av sig — kom ihåg det... ingen skall kun-

na få mig att tro det! Nej — det var någon... någon... någon som knuffade i honom från bryggan...
— Du menar, sade Björn stillsamt, någon — av... oss...? Som fanns här i huset? Du minns väl, att vi alla var inne då — när vi hörde ropet utifrån.
Runa såg förtvål på honom, som om hon inte hade hört på, sedan rynkade hon pannan och gav Daga en villrådig blick.
— Jag — jag vet inte, sade hon matt. Ja, det var vi kanske... jag förstår ingenting...
Björn råkade just då se på Daga. Sedan kände han det som om någon hade tagit struptag på honom. Hon var alldeles kritvit i ansiktet. Och Björn kunde inte — hur han än försökte — jaga undan insikten om att hon var den enda, som inte hade varit tillsammans med dem. Han hade tänkt på det redan under natten. Hon hade faktiskt kommit in från köket strax efter det att de hade hört Ragnar rop. Hans dödsrop...
SJUTTONDE KAPITLET
Björn fruktade ett ögonblick, att Daga skulle bryta samman, men hon behållde sig. I stället var det Runa, som inte kunde hålla sina känslor under kontroll. Hon reste

sig från bordet. Hennes ögon fyllde av tårar.
— Förlåt mig... jag kan faktiskt inte hjälpa att jag... min — min handväska blev visst kvar ute i hallen.
De sista orden blev knappast hörbara. Med snabba steg lämnade hon rummet.
Björn lade handen på Dagas arm.
— Bry dig inte om det, sade han ganska taffatt.
Hon drog en djup, darrande suck.
— Jag förstår vad hon menade — vad alla tydligen menar, sade hon. Jag skulle vara den, som knuffade i Ragnar. Jag var den enda, som hade tillfälle...
— Inbilla dig ingenting i onödan, Daga lilla. Det är ingen som har anklagat dig. Och jag tror inte alls, att Runa menade så. Jag tror att hon i själva verket inte ens kom ihåg, var du eller någon annan befann sig just då, när vi hörde Ragnar rop. Hennes tanke, att någon knuffade i honom, kommer sig säkert bara av, att det är den enda förklaring, som hon kan finna. Hon glömde ju också bort, att det inte fanns några andra fotspår än Ragnar på bryggan.
— Tack för att du vill försöka trösta mig, Björn. Jag är bara rädd för att — att andra kanske inte ser saken på samma sätt som du.

Björn teg. Det kanske inte var så lyckat, men det var åtminstone bättre än att medge, att han delade hennes farhågor. Runa dröjde länge därute.
— Det har visst tagit hårt på henne, det här med Ragnar död, sade Björn.
— Ja. Det kanske inte är så underligt...
— Hur menar du? Du sade det så konstigt? Menar du att...?
— Men — du vill väl inte påstå, att du aldrig har lagt märke till, att hon — ja, tyckte väldigt bra om honom!
— Tjaa... Björn kände sig en smula omtumlad — här rörde Daga vid förhållanden, som han aldrig hade reflekterat närmare över.
— Lagt märke till... det kan väl hända — jag menar, visst, tyckte hon väl bra om honom — det gjorde vi ju alla. Vill du påstå, att det var mer än vänskap mellan dem?
— Nej Björn, nu vill jag inte säga något mer. Det verkar bara, som om jag var en vanlig skvallerryena. Jag har bara talat om hur jag har uppfattat deras inställning till varandra. Men jag kan ju ha hur fel som helst.
Hon reste sig och började plocka ihop resterna efter måltiden. Hon placerade allsammans på brickan,

och gick sedan ut i köket. I förbitarten mumlade hon något om kaffe.
Björns tankar dröjde vid det hon hade sagt om Runa och Ragnar. Tjaa, varför inte? Så alldeles otänkbart var det väl inte. När han tänkte närmare efter... Visst hade det väl funnits tecken. Men, för tusan, Ragnar hade ju varit en trevlig karl, som alla drogs till med sympati. Lugn, trygg och pålitlig. Så mycket vågade Björn nog utgå ifrån, som att Ragnar hade haft en mycket god vän i Runa. Och det var ingenting konstigt alls i det. Inte något fel heller, efter vad han kunde se...
Pling, plang, plong! Den förbaskade dörrklockan med sin falska sluttton skällde till igen och kom honom att rycka till.
Martin eller polisen?
Daga dök upp i dörren till serveringsrummet. Hon stirrade förskräckt på Björn. För vilken gång i ordningen, tänkte han, har hon blivit uppskrämd under det senaste dygnet? Hennes nervsystem måste vid det här laget se ut som ett stormrivet skatbo.
— Det är nog Martin, sade han. Jag öppnar.
(Forts.)

Läget i Berlin EXPLOSIVT

BERLIN (TT-Reuter) Drygt 500 västberlinare under ledning av en ung man som bar på ett två meter högt tråkörs marscherande på måndagen längs den nu års gamla Ulbricht-muren under ropet: "Bort med muren". Ett stort antal privatbilar anslöt sig till den improviserade processionen liksom ett 50-tal västberlinare i radiobilar med pådragna sirener och på motorcyklar. Polisen ingrep dock aldrig mot demonstranterna.

Tråköret — med inskriptionen "Vi anklagar" — inledde tidigare tårgasduell mellan öst- och västtysk polis i Kreuzberg i den amerikanska sektorn. Västberlinpolisen uppgav att östtyskarna därvid kastade ett 50-tal tårgasgranater och sprutade vatten mot en grupp västberlinare som slutit upp kring nannan med tråköret. Västberlinisk polis kom snabbt till platsen och tvingade med sina tårgasgranater de östtyska gränsvakterna att dra sig tillbaka.

Senare på kvällen började demonstrationerna i Västberlin åter att öka i omfattning och intensitet.

Processionen med tråköret omfattade omkring 1.000 personer som under skrik och skrän begav sig från Chausseestrasse i den franska sektorn till Bernauerstrasse. Den hindrades av polisen att ansluta sig till demonstranterna där.

Såväl den östtyska som västtyska polisen verkade vara allvarligt oroad av händelseutvecklingen. Då skymningen föll över Berlin betecknade ögonvittnen atmosfären som "explosiv".

Folk håller på att ryckas med av sin egen entusiasm. Vad som helst kan hända, sade en av dem.

Folkmassan på Bernauerstrasse hade under tiden ökat till omkring 1.000 personer. De skrek "mördare" så snart någon östtysk polisman visade sig i någon av skottgluggarna i de igenmurade fönstren åt väst. Då och då kastade de sten över muren. Även på den östtyska sidan

samlades folk på gatorna längs muren men skingrades med jämna mellanrum av starka östberlinska polisstyrkor.

Fackelbärande ynglingar stod på vakt vid de kors som ställts upp på Bernauerstrasse till minne av dem som omkommit vid hopp från fönstren (Forts på sid 2)

Historiskt möte under Europas högsta berg

COURMAYER, ITALIENSKA ALPERNA (TT-Reuter)

Italienska och franska arbetare träffas på tisdagen 2.000 meter under Europas högsta berg, då några dynamitskott spränger bort en tunn klippvägg — det enda som nu skiljer den italienska och franska sidan av tunnelbygget under Mont Blanc.

Italiensare och fransmän har under tre års tid borrar sig fram mot varandra för att bygga en tunnel som bl a gör att Rom kommer omkring 200 km närmare Paris bilvägen.

Tunneln blir den längsta biltunneln — 11,6 km — i Europa, och den tas antagligen i bruk i början av 1964.

Italiensarna hade sprängt och borrar färdigt sin del av tunneln — 5,8 km — för tio dagar sedan. Fransmännen har försenats genom att de måste arbeta sig igenom lösare klipparter.

Den sista klippväggen, som i dag är bra tre meter tjock, genomträngdes i lördags av en bergbormaskin. De italienska och franska arbetarna ropade "Leve Frankrike" och "Leve Italien", och genom det 203 centimeter breda hålet utbytte de vinflaskor.

Sexårig pojke dog efter lek

FALUN (TT)

Sexåriga Bengt-Olof Björn, Gagnef, avled på lördagen några timmar efter det att han varit ute och lekt tillsammans med jämnåriga kamrater.

Bengt-Olof snubblade över en av lekmarkerna när han skulle hoppa över ett dike och blev liggande medvetlös på marken. På Gagnefs sjukstuga kunde man inte få liv i honom med konstgjord andning och hjärtmassage. Han fördes därför till Falu lasarett men avled i ambulansen.

Under måndagen skall läkarna på Falu lasarett företa en undersökning för att få dödsorsaken fastställd.

Pistolman rånade mack Sköt skott genom disk

UPPSALA (TT)

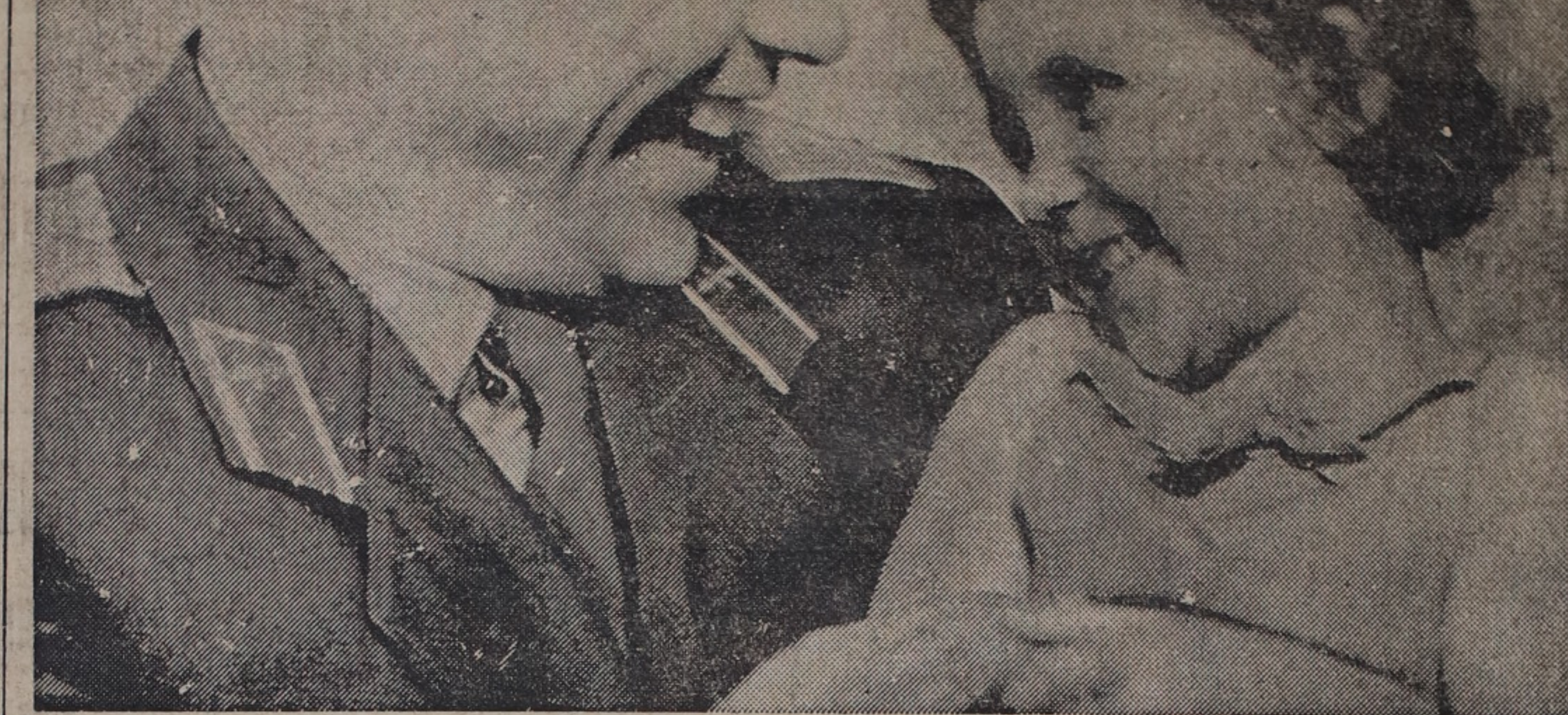
En ny hold up-kupp mot en bensinstation förövades natten till måndagen. Denna gång var det en bensinstation i Uppsala som hemsöktes av en rånare. Bytet blev ca 500 kr.

Polisen fick kl 3.40 på natten larm från en bensinstation vid Svarthäckgatan, som hade nattjour. En yngre man hade kommit åkande på moped fram till stationen. Med höjd pistol gick han emot biträdet och krävde att få kassan.

När stationsbiträdet inte genast åtlödde rånaren sköt denne ett varningskott som gick igenom disken. Biträdet vågade då inte längre neka utan lämnade ut kassan, omkring 500 kr.

Rånaren sprang sedan ut till sin moped och försvann.

Polisen satte genast vid larmet till alla tillgängliga resurser, ordnade spårar och skickade ut larm. Ännu vid 8-tiden på måndagsmorgonen hade man inga spår på kuppmarkerna. Då han endast hade moped kan han inte ha hunnit så



Kosmonaut Pavel Popovitch med sin dotter.

Rymdskeppen landar i dag? Kosmonauterna i toppform

MOSKVA (TT-Reuter) De ryska "rymdtvillingarna" befann sig på måndagskvällen alltjämt i sin bana runt jorden och satte nya rekord genom att avverka hundratusentals km i rymden. Några officiella uppgifter har ännu inte lämnats beträffande de två rymdfararnas landning, men iakttagare i Moskva tror att denna skall ske inom de närmaste 34 timmarna. Man tror nämligen knappast att det görs något försök att ta ner rymdflygarna efter mörkrets inbrott.

Ryske regeringschefen Nikita Chrusjtjov hade radio-telefonsamtal med de två kosmonauterna på måndagen och önskade dem "lycklig landning".

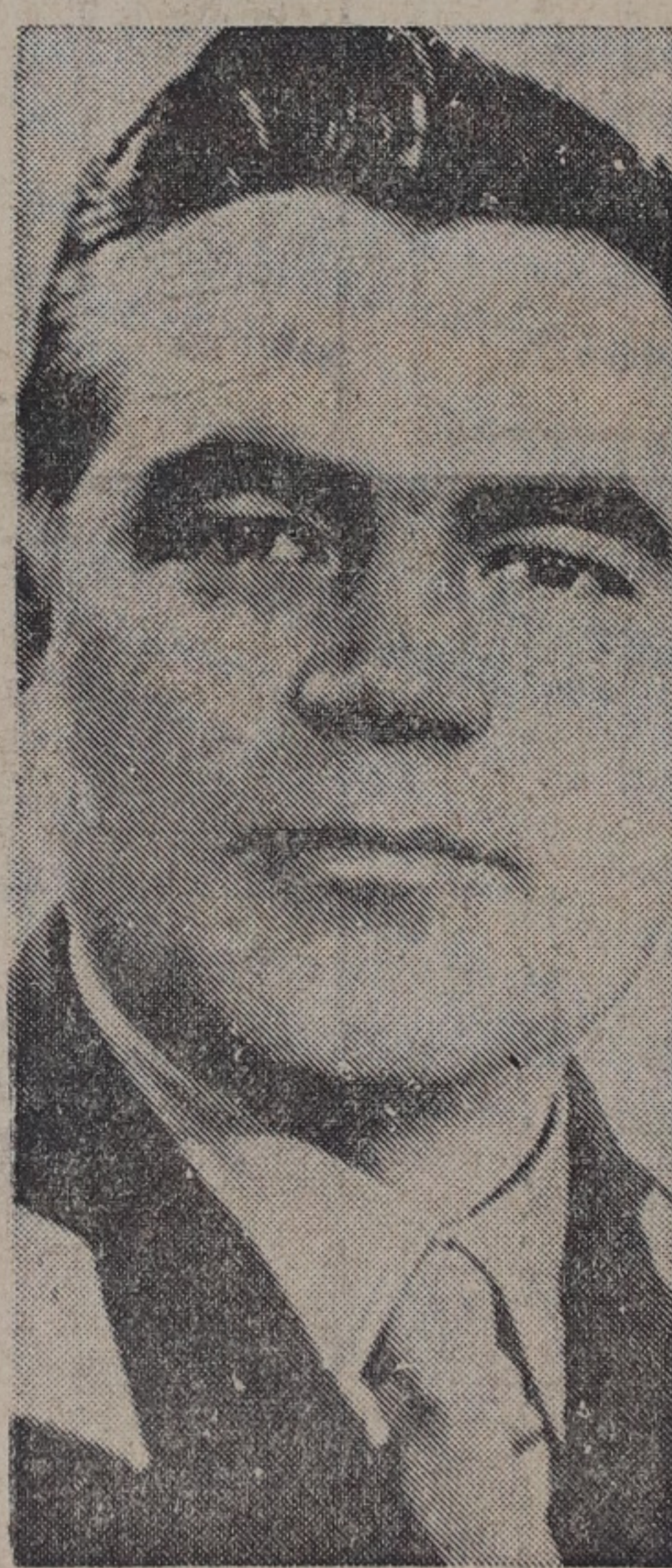
Chrusjtjov talade från sitt sommarställe på Jalta vid Svarta havet, och han uppgavs också ha ringt därifrån till "Kosmodromen" och frågat vilka planer man hade beträffande de två rymdskeppens landning. Enligt senaste officiella uppgifter är både Andrin Nikolajev och Pavel Popovitch i bästa tänkbara fysiska form, och de fullgör planen enligt sina vetenskapliga uppgifter ombord.

ALLA REKORD SLAGNA

Kl 17, svensk tid, hade "Vostok 3" avverkat 37 varv och "Vostok 4" 21 varv runt jorden. Överstelöjtnant Pavel Popovitch — med kodnamnet "Gyllene Örn" — har således också slagit major Herman Tittovs 17-varvrekord från augusti i fjol.

Båda rymdfararna kunde ses av miljoner TV-tittare, när de med 28.000 km/tim rusade fram över Sovjetunionen ikväll. Man såg en leende Popovitch, som tydligt sagt och pratade, och Nikolajev gjorde anteckningar i loggboken. Båda verkade pigga och på prima humor.

När Nikolajev flög över Europa sände han hälsningar till Skandinavien och Västeuropa och tillskickade dem fred och lycka, meddelar en Tass-kommuniké.



Andrian Nikolajev.

Kosmonauterna lösgjorde sig också tillfälligt från sina selar och kontrollerade sina rymdskepp manuellt.

Hela tiden har de två kosmonauterna uppehållit radioförbindelsen med varandra och bl a utbytt tekniska upplysningar.

Rymdskeppen lyder oss helt, rapporterade de. De meddelade också att de ätit middag med god aptit.

SAMTAL I RYMDEN

Moskva-radion gav på måndagen ett utdrag ur ett radiotelefonsamtal mellan de två rymdflygarna.

Popovitch: — Hallå Falken, här är Gyllene Örn. Jag hör dig fint. Temperaturen i min kabin är 18 grader, och fuktigheten är 65 procent. Hör du mig bra?

Nikolajev: — Hallå Gyllene Örn, här är Falken. Uppfattat. Här är allt ok. Temperaturen är 15 grader och fuktigheten 65 procent. (Forts på sid 4.)

Saknade bärplockarna hittades av flygare

JOKKMOCK (TT)

Fyra personer från Häkensö vid Piteå som under hjortronplockning söder om Jokkmokk kommit från varandra och rapporterats som försvunna påträffades under måndagen och kunde lyckligt återföras. Två flickor, 18 och 16 år, anträffades på middagen vid en skogsbo, medan deras moder fru Gunvor Dahlberg och en 18-årig pojke, Stig Wiklund, någ-

Uppdraget fullgjort

MOSKVA. (TT-Reuter)

De båda ryska rymdflygarna har nu utfört de vetenskapliga observationer som de hade i uppdrag att verkställa den 13 augusti, meddelade den ryska telegrambyrån Tass vid 20-tiden (svensk tid) på måndagen.

Tass sade vidare att Vostok 3 då fullbordat 40 varv kring jorden och tillryggalagt 1.650.000 km medan Vostok 4 gjort 24 varv och därmed flugit nära en miljon km. Den citerade byrån meddelade vidare att båda rymdflygarna ätit middag och "gått till sängs" medan deras rymdfartyg fortsatte sin färd kring jorden.

Två banbiträden dödades av tåget

KARLSTAD (TT)

Banbiträdena 32-åriga Nils Rune Hult och 43-åriga Bertil Åström, båda från Karlstad dödades på måndagseftermiddagen då den dressin mannen färdades på med våldsam kraft bakifrån påkördes av snälltåget Mälardalen. Olyckan inträffade på järnvägsbron vid Alsters station utanför Karlstad.

Åström och Hult hade varit samsatta med banarbete i närheten av Alsters station och var på väg hem. De åkte på en trehjulig dressin och befann sig på järnvägsbron över Alstersälven. Snälltåget var 15 minuter försenat. Då kollisionen inträffade torde dess hastighet ha varit omkring 100 km.

En svag kurva och tät vegetation gjorde att lokföraren inte i tid hann upptäcka männen. Dressinen träffade med stor kraft och knäcktes fullständigt ihop. De båda männen torde ha omkommit ögonblickligen.

Sällskapet startade er bilresa till hjortronmarkerna i trakten av Stenträsk i lördags. De övernattade i en skogsbo och fortsatte bärplockningen på söndagen. På kvällen tog Wiklund och fru Dahlberg bilen för att åka till en annan plats och söka efter bär medan flickorna stannade kvar.

När ingen av de fyra hörts av på måndagen sattes spaningsaktioner i gång. Man påträffade ganska snart bilen och ett stycke därifrån de två flickorna, som stannat kvar vid kajan. Under de fortsatta spaningarna sattes helikopter in och från denna iaktogs en eld vid en annan koja som det visade sig att de två ännu saknade gjort upp för att påkalla uppmärksamhet när de hörde motorbullret och förstod att man sökte efter dem. De hade gått vilse omkring 7 km sedan de lämnat bilen och slutligen kommit fram till en koja, där det också fanns lite mat, och stannade där i väntan på att spaningar skulle upptas efter dem.

Pojkar innebrända Smygrökte i en lada

VÄSTERVIK. (TT)

Två pojkar i tioårsåldern omkom på måndagen vid en brand i en logbyggnad vid Skörserums gård, Överum. En tredje pojke lyckades svårt bränd ta sig utur eldhavet och fördes till Västerviks lasarett, varifrån han med flyg överfördes till Karolinska sjukhuset i Stockholm.

En av de omkomna pojkarna var Christer Schrevelius född 1951 och son till plåtslagare Ludvig Schrevelius, Överum. Den andre omkomne var från Stockholm och föräldrarna kunde på måndagen inte underrättas. Den svårt skadade pojkens namn är Leif Andersson, född 1952 och son till banarbetare Tage Andersson, Överum.

Skörserums gård tillhör Överums bruk men jordbruket skötes från en annan av brukets gårdar, men bostäderna på gården användes till arbetarbostäder vid bruket. Ett fält i närheten användes som lek- och bollplan och många barn från Överum brukar hålla till där. Barnen brukar också leka i halmen vid gårdens logbyggnad.

På måndagen höll några pojkar på att spela boll på lekplanen och en av de arbetare som bor i Skörserum, Fritz Karlsson, hade gått ut för att titta på spelet. Plötsligt fick han se rök välla fram ur den stora logbyggnaden. Han rusade fram mot byggnaden och i det samma kastades pojkarna på gaveln till denna upp och man fann att det brann för fullt i halmen. En pojke med eld i hår och kläder kom samtidigt rusande ur ladan och greps

av Karlsson samt rullades runt i gräset. När elden i kläderna släckts var dessa nästan uppburna.

Sedan Karlsson klarat denna pojke och tittade in i ladan fick han se ytterligare en pojke där och rusade in för att få ut honom. Han fick också tag i pojkens som stod upprätt, men genom den snabbt uppblossande elden i halmen uppstod ett starkt luftdrag i porten och Karlsson orkade inte få pojkens med sig utan måste släppa honom innan han fått honom i säkerhet.

Pojkens kropp anträffades senare utanför ladan. Det förkolnade liket efter den tredje pojkens fann man efter branden inne i ladan.

På Karolinska sjukhuset upplyser man på måndagskvällen att Lief Anderssons tillstånd är mycket allvarligt. Han har brännskador på 80 proc av kroppsytan.

Elden har troligen uppstått genom att pojkarna rökat i ladan.

Båt kantrade fyra scouter drunknade

LOJO (TT — MB).

Tre scouter och en kvinnlig lägerchef omkom vid en olycka på Lojo sjö i Finland på måndagsmorgonen.

De hade tillsammans med ytterligare fem scouter begivit sig ut på en båt för att Lojo sjö. I den hårda vinden kantrade båten varvid alla hamnade i vattnet.

Tillskyndande personer räddade fem scouter och föreståndarinnan. Den senare avled emellertid senare på sjukhus drabbad av hjärtslag.

Två småbarn innebrändes

HAPARANDA (TT)

Två små barn innebrändes på måndagen i byn Narken i Korpi-lomblo när kronatorpare Sixten Hanssons gård fattade eld och på en kort stund brann ned till grunden.

Hansson var ute på skogsarbete och hustrun Sisko Hansson var ute i ladugården medan deras tre barn i åldern 2, 3 och 4 år lämnats ensamma inne. 4-åringen kom och talade om för mamma att huset brann och när hon tillsammans med grannar kom fram var det redan överhängande att barnen kunde inte räddas.

De omkomna var 2-åriga Tomas och 3-åriga Monika.

Våldsamma regn har härjat Kina

Svåra översvämningar har inträffat i provinsen Kirin i nordöstra Kina efter våldsamma regn de senaste veckorna. Nederbörds-mängden för juli månad var den högsta som någonsin noterats. I vissa delar av provinsen betecknas läget som katastrofalt, upplyser tidningen Folkets Dagblad i Peking.

Väderbiten



En tämligen kraftig västlig till nordvästlig luftström råder över större delen av Skandinavien. I Norrland väntas även under tisdagen en del regnstråk, särskilt i fjälltrakterna medan Svealand och norra Götaland får övervägande vackert väder. I gränsområdet till varm luft över kontinenten kan molnigheten öka i de sydligaste delarna.

Utsikter: Måttlig till frisk längsamt avtagande västlig vind. Tidvis ökad molnighet, i övrigt vackert väder. Oförändrad temperatur. Kattegatt: Stv till hård västlig eller nordvästlig bris, som långsamt avtar. God sikt.

Allmänna utsikter för onsdagen: Västlig vind. I huvudsak uppehållsväder. Oförändrad temperatur eller något varmare.

Festade upp 12.000 kronor på fyra dagar

STOCKHOLM (TT)

Hummorsupé och champagne på flygrestaurangen på Arlanda lät två ynglingar innan de med nära 12.000 kr på fickan flög till Köpenhamn. Pengarna hade de kommit över genom att stjäla ett utbetalningskort på Medicinalstyrelsen och förfälska adressatens namn. Ynglingarna åtalades på måndagen vid Stockholms rådhusrätt för stöld och grovt bedrägeri genom urkundsförfälskning.

Den ene ynglingen, 23 år gammal, arbetade som expeditionsvakt på Medicinalstyrelsen. Hans kamrat, en 18-årig murarierling, fick en lördag följa med till den äldre arbetsplats och där kom de på att stjäla utbetalningskortet. De förfälskade också kortet gemensamt och kvitterade ut beloppet, 11.945 kronor.

Efter att ha ekiperat sig ordentligt tog de en taxi till Arlanda och sedan flyg till Köpenhamn. Där gjorde de på fyra dagar av med 9.650 kr, enampagne, nattklubbar och rikligt med drikspengar slukade det mesta av beloppet.

När de kom tillbaka till Stockholm hade de bara 83 kr kvar. Expeditionsvakten var då så ångerrad att han anmälde sig själv.

Raggarbibeln kommer ut på fredag

STOCKHOLM (TT)

Senast på fredag hoppas jag att vi kan börja distribuera pastor Eric Grönlunds bearbetning av Marcus-evangeliet, som utkommer under titeln "Vi vann, sa Marcus", framhåller bokförläggaren, fil lic Sven-Erik Bergh. Den första upplagan blir 10.000 exemplar och vi planerar även att ge ut boken i en illustrerad andra upplaga.

Detta blir i viss mån beroende på om riksförbundet kyrklig ungdom ställer sig positivt till boken. Om så blir fallet väntar vi oss att boken kommer att användas vid konfirmandundervisningen, säger bokförläggare Bergh.